

# Perspectiva Mundial

©1978 Perspectiva Mundial

Vol. 2, No. 5

13 de Marzo de 1978

50¢



## **iSolidaridad con los Mineros!**

(Ver pp. 99-101)

No hay liberación  
de la mujer  
sin revolución

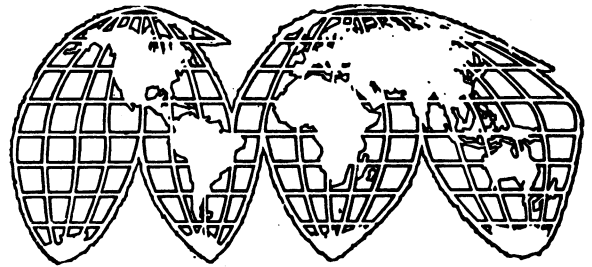


No hay revolución  
sin liberación  
de la mujer

## **Luchas de la Mujer**

(Ver pp. 102 y 104)

# Breves Internacionales



## Victoria en Defensa de Iranies

En respuesta a una ola de protestas de todo Estados Unidos e incluso Europa, las autoridades en el Jersey City State College se han visto forzadas a decir que desistirán de su presentación de cargos contra los seis activistas iraníes del Committee for Artistic and Intellectual Freedom in Iran [Comité por la Libertad Artística y Cultural en Irán].

Siamak Zahraie, Massoud Nayeri, Kianoosh Mahdavi, Fariborz Khasha, Kateh Zahraie y Faranak Colon se enfrentaban a posibles tres años en la cárcel y multas de 1000 dólares, acusados de haber tomado parte "en disputas políticas con varias personas", lo cual estorbó "el procedimiento académico normal del colegio".

## Carter y los Derechos Humanos—I

El FBI, el Gran Jurado Federal de Washington, el Ministerio de Justicia de Estados Unidos y, evidentemente, el gobierno estadounidense conocen a los terroristas de derecha quienes, por orden de Pinochet, el 21 de septiembre de 1976 asesinaron a Orlando Letelier, ex ministro del gobierno de Unidad Popular en Chile en época de Salvador Allende. Sin embargo, después de 16 meses del crimen aún se guarda silencio.

Isabel Letelier, viuda del ministro asesinado hace dos años en plena ciudad de Washington, D.C., hizo estas revelaciones en una entrevista aparecida el 5 de febrero en el diario mexicano *Excelsior*.

Seguramente el gobierno estadounidense teme que sus propios lazos con los terroristas de derecha salgan a la luz pública.

## Carter y los Derechos Humanos—II

El periódico chicano *El Mestizo* de octubre de 1977 llevaba una dedicatoria a todos los chicanos que "gozaron" de sus "derechos humanos" bajo Carter el año pasado: David Domínguez fue raptado y recibió cinco balazos a manos de la policía de San Gabriel, Texas, el 8 de febrero; Manuel Soto Flores fue arrojado desde un puente por agentes de la migra el 19 de abril; Joe Campos Torres fue golpeado y arrojado a un pantano con las manos atadas para que se ahogara, por la policía de Houston, Texas, el 6 de mayo; Juan Vélez Zúñiga fue muerto a golpes por el alguacil del Condado de Hutspeith, Texas, mientras se encontraba en la cárcel el 18 de mayo; Art Espinoza y James Hinojos fueron balaceados por la policía de Denver el 30 de julio; Manuel Medina recibió doce balazos a

manos de la policía de Seattle, Washington, el 22 de agosto; Bobby Fernández fue muerto a golpes por la policía de Pueblo, Colorado, el 26 de agosto; y Tiburcio Griego Santome fue muerto a balazos en el asiento trasero de un auto de la policía por un alguacil retirado en Garden City, Texas, el 6 de noviembre de 1977.

## Estados Unidos Teme Unidad Sindical en Colombia

Según el semanario colombiano *Alternativa*, del 30 de enero al 6 de febrero, Gustavo Díaz Raga, ex presidente de la Confederación de Trabajadores de Colombia, acusó al agregado laboral de la embajada norteamericana en Bogotá de "tratar

de entorpecer el proceso de unidad sindical que adelantan las 4 Centrales" obreras.

Después del paro cívico del 14 de septiembre dicho funcionario le exigió a Díaz Raga que "buscara el modo de suspender sus relaciones con la Confederación Sindical de Trabajadores de Colombia", otra central obrera muy importante y organizadora del citado paro cívico. David Aljure, senador liberal, dirigió una carta al Canciller colombiano Indalecio Liévano, afirmando que "si dicha afirmación fuese cierta significa una indebida y ostensible intervención de funcionarios norteamericanos en la vida pública de nuestro país, lo cual atenta contra la soberanía colombiana".

## En este número

Cierre de la edición: 22 de febrero de 1978

ANÁLISIS	104	La Lucha de la Mujer Está en el Orden del Día
EUA	99	Los Mineros Están Unidos y Dispuestos a Triunfar—por Tom O'Hara
	102	¡Alto a las Esterilizaciones Forzadas!
	108	La Evolución Política de CASA —por Harry Ring
NICARAGUA	104	¿Por Qué no Ha Caído Somoza? —por Eduardo Medrano
PANAMA	106	Legalizan las Bases Militares —por Miguel Antonio Bernal
MEXICO	111	¡Libertad para los Presos Políticos!
FRANCIA	112	Alternativa Revolucionaria en las Elecciones—por Peter Seidman
POLONIA	115	La Indignación General Va en Aumento —por Gerry Foley
PUERTO RICO	120	Pescadores Desafían la Marina —por Alexis Irizarry
DECLARACIONES	100	¡A Defender los Mineros en Huelga!
	117	La "Guerra" Fronteriza entre Hanoi y Pnompenh
BREVES INTERNACIONALES	98	

Perspectiva Mundial, P.O. Box 314, Village Station, New York, N.Y. 10014.  
 Editora: Judy White  
 Circulación: Catarino Garza

Se publica en Nueva York un lunes sí y otro no. Perspectiva Mundial se especializa en análisis políticos e interpretación de acontecimientos de interés especial para los movimientos obrero, socialista, de liberación nacional, chicano, puertorriqueño, negro y de liberación de la mujer. Los artículos firmados representan el punto de vista de los autores, que no tiene que coincidir

necesariamente con el de Perspectiva Mundial. Para suscribirse: Por un año envíe \$10.00 a Perspectiva Mundial, P.O. Box 314, Village Station, New York, N.Y. 10014. Escriba para solicitar información sobre correo aéreo y de primera clase.

Por favor, si cambia de dirección avísenos con cinco semanas de anticipación y, de ser posible, envíenos una de las etiquetas con su dirección actual de alguno de los sobres en que le hemos enviado Perspectiva Mundial.  
 Copyright ©1978 por Perspectiva Mundial

## Los Mineros Están Unidos y Dispuestos a Triunfar

Por Tom O'Hara



Nancy Cole/Militant

La solidaridad militante con los mineros, como esta manifestación en Pittsburgh, es clave.

[El siguiente artículo fue publicado en la edición del 24 de febrero del semanario socialista revolucionario norteamericano *The Militant*. La traducción es de *Perspectiva Mundial*.]

MORGANTOWN, West Virginia—Mucho antes que el Consejo Negociador del United Mine Workers of America (UMWA—Trabajadores Mineros Unidos de América) votara rechazando el primer contrato propuesto por la patronal, los trabajadores mineros en huelga habían denunciado a los patronos por la actitud intransigente que habían tomado.

Cuando le preguntamos sobre la proposición de la patronal en general, Adam Novak, miembro del local 6159, sarcásticamente respondió, “¿Cuál contrato?”

Los mineros entrevistados por el *Militant* en West Virginia y Pennsylvania estaban enfurecidos especialmente con las cláusulas que contemplan sanciones a los obreros que intervengan en huelgas salvajes con una multa de veinte dólares diarios, con las que anulan sus beneficios de atención médica y de medicinas después de diez días de participar en cualquier “huelga no autorizada legalmente” y con las que forzan a los mineros a cruzar los piquetes de huelga de otros trabajadores.

Las siguientes son algunas de sus respuestas:

“La patronal sólo busca introducir la violencia. No puede saberse qué le ocurrirá

a alguien que trate de cruzar un piquete de huelga. Eso no pasará. Los mineros nunca lo harán”, dijo Rick Parson, miembro del local 4285.

“Sancionar a los trabajadores en huelga —ésta es la peor parte del contrato”, dijo Dan Kelley, miembro del local 6290.

“Incluso si nos restauran los beneficios de atención médica y de medicinas, si nos permiten tener más días libres por quebrantos de salud, si nos dan más vacaciones, y si nos dan los aumentos de los que están hablando, yo voto en contra si en el contrato no hay una cláusula que nos garantice el derecho a la huelga”, afirmó Terry Weir, miembro del local 8871. “Si no nos dan el derecho a la huelga, no nos están dando nada”.

Ningún minero entrevistado por el *Militant* se tragó el cuento de las cláusulas lanzadas por la patronal en el que se decía que cualquier empresa encontrada culpable de haber causado una huelga sería sancionada.

“En el pasado, el arbitraje ha sido un engaño”, expresó Ben Harris, miembro del local 4346.

“Noventa y nueve por ciento de las veces, la decisión es en favor de la patronal”, agregó Weir.

“Para empezar, ningún funcionario federal de arbitramento ha estado allí —quiero decir, allá abajo en el socavón. ¿Qué pueden saber? Y en el caso en que se eche la

culpa a las compañías —sencilla y llanamente comprarán al funcionario de arbitramento y eso es todo”, dijo Bob Morris, miembro del local 2874.

La plena restauración de los beneficios médicos y de medicinas es una de las prioridades de los mineros.

“Nos tienen que restaurar plenamente nuestros beneficios médicos y de medicinas —como estaban anteriormente. ¡Maldita sea, nosotros los ganamos!” dijo John Kingan, miembro del local 688.

“Tratan de *quitarnos* nuestros días libres por motivos de salud. No nos han devuelto nuestra tarjeta de salud como estaba antes. Pero eso no importa. La volveremos a obtener en un mes más o menos”, predijo Novak.

¿Qué piensan los mineros de las amenazas proferidas por Jimmy Carter de transportar carbón de piedra extraído por esquiroleros bajo la protección de la Guardia Nacional o bajo la escolta de la policía estatal?

“Que lo traten de hacer y esto se les convertirá en una guerra civil”, advirtió Jim Sweeney, miembro del local 6199.

“Algunos de esos Guardias Nacionales son de *los nuestros*”, dijo Bob Morris.

¿Por qué ha titubeado Carter en usar la ley Taft-Hartley para forzar a que el sindicato minero regrese a sus labores? [Esta ley, aprobada durante la campaña anti-obrera lanzada por la administración de

Truman para detener la ola de huelgas lanzada por los trabajadores después de la Segunda Guerra Mundial, otorga al presidente el poder de obligar a los trabajadores en huelga a regresar a sus trabajos invocando una "amenaza contra la seguridad nacional".]

La reacción de algunos mineros a esta pregunta provee en parte una respuesta.

"No pueden arrestarnos a todos", dijo Sweeney.

"No pienso abandonar mi cohevienda, pero si nos imponen la ley Taft-Hartley, no sacarán de ninguna forma ningún carbón de esas minas", dijo Weir.

Todos los mineros que entrevistamos tenían confianza en su fortaleza para obtener sus demandas.

"Hace unos meses las compañías se ufanaban de sus reservas de carbón procesado, y de cuánto tiempo les duraría. Bien, ahora no lo hacen. En estos momentos están en nuestras manos", dijo Sweeney.

"Estaríamos locos si volvemos al trabajo ahora. Podemos esperar", expresó Novak.

"Si hacemos un compromiso ahora, no obtendríamos nada. Si usted me lo pre-

gunta, para mí son las compañías las que están en huelga. Yo puedo permanecer así otros dos meses", nos manifestó Weir.

"La patronal y los medios de difusión sólo buscan romper la huelga. Habían dos cosas en esa propuesta: producción y más producción. Nada sobre seguridad. Nada para los mineros", dijo Mike Giovannelli, miembro del local 688.

"La patronal nos quitó más de lo que nos dio", señaló Sweeney.

"Yo votaría por los contratos anteriores antes que votar por esta cosa. Si firmamos éste, significaría un retroceso de treinta años", agregó John Kingan.

Buscando fortalecer la posición de los mineros, Terry Weir nos dio una sugerencia final:

"Debemos obtener más apoyo de otros sindicatos, algo parecido a la reunión realizada aquí en Morgantown la otra noche. Entonces, de esta forma tanto el gobierno como la policía estatal sabrían que no sólo tienen que vérselas con nosotros, no sólo con los mineros. La solidaridad de otros sindicatos nos está ayudando mucho". □

lios del petróleo y del acero. Su ofensiva contra los mineros es una prueba, para ver si los capitalistas pueden dañar o destruir un sindicato industrial importante.

Los proyectos de la patronal del carbón tuvieron desde el principio el pleno apoyo y la participación del gobierno capitalista. Una de las metas primordiales del programa de energéticos de Carter era impulsar la producción de carbón y elevar las ganancias, en desmedro de la seguridad en las minas —y romper la resistencia minera.

Esta ofensiva es una extensión de los ataques en los años recientes contra los empleados públicos desde Nueva York a San Francisco, de los recortes en servicios sociales, de la campaña racista en contra del transporte en autobús para lograr la integración de las escuelas y la acción afirmativa, y una extensión de los intentos por hacer retroceder los derechos de las mujeres. En el fondo de esta ofensiva está la crisis mundial del capitalismo y la decisión de los patronos de aumentar sus ganancias a expensas de los trabajadores.

Una derrota para los mineros fortalecería la ofensiva del gobierno y los patronos en todos los frentes y pondría en peligro los derechos y el nivel de vida de todo el pueblo trabajador.

Los términos del contrato exigidos por los dueños de las minas son una muestra y un aviso de lo que los patronos tienen en mente para los otros sindicatos. Ellos habrían cortado los beneficios médicos, eliminado la protección contra el alza en el costo de la vida, quitado a los comités sindicales de seguridad todo su poder y permitido a las compañías imponer sus planes de "incentivos" para acelerar la producción e imponer la semana de siete días. Lo peor de todo, habrían puesto en vigor duros castigos —multas, suspensiones y despidos— contra los mineros que se fueran a la huelga para defender sus derechos.

#### El Poder de la Clase Obrera

Los patronos del carbón —embriagados por sus propias frases arrogantes con las que se jactan de la "debilidad" y el "caos" en el sindicato— subestimaron el espíritu combativo de los mineros.

Cuando el presidente del UMWA, Arnold Miller, aceptó los términos del contrato presentado por los patronos, se dio una explosión de furia entre los mineros —hubo actos de miles de mineros, manifestaciones, y peticiones exigiendo la destitución de Miller.

En actos de masas los huelgistas discutieron y rechazaron el contrato ofrecido. Los mineros, al desafiar las amenazas de Carter, han fortalecido su unidad y resolución.

La capacidad de los mineros de enfrentarse a la política del régimen de Carter de romper la huelga es un ejemplo inspirador para todos los trabajadores, negros, lati-

## Declaración del Socialist Workers Party

# ¡A Defender los Mineros en Huelga!

[La siguiente declaración fue dada a conocer por el Comité Político del Socialist Workers Party el 22 de febrero.]

La valiente huelga de 160 000 mineros del carbón se ha convertido en la mayor prueba de fuerza en treinta años entre la clase obrera organizada y las gigantes compañías que gobiernan este país.

Al amenazar con cortes de energía eléctrica, apagones, cierres de escuelas y cierres masivos de empresas contra los obreros de las fábricas, las compañías que provocaron la huelga han intensificado la confrontación en las minas hasta convertirla en una crisis social a nivel nacional.

Al amenazar a los mineros con la aplicación de la ley Taft-Hartley, con el arbitraje obligatorio y con la toma de las minas por parte del gobierno, el régimen de Carter ha hecho de la huelga la cuestión política central de todo el país.

El objetivo de los patronos del carbón y de sus agentes políticos es dividir al pueblo trabajador y hacer que los sentimientos del público se vuelvan en contra de los mineros, culpándolos de las dificultades causadas por la supuesta escasez de energía eléctrica.

El invierno pasado las compañías de energéticos recortaron la energía eléctrica y gritaron "crisis" para forzar el alza de los precios del gas natural. El sufrimiento

humano causado por este chantaje no les importó. Este invierno, con el pretexto de una nueva "crisis de energéticos", las mismas compañías sedientas de ganancias esperan romper la huelga de los mineros y aplastar su espíritu de lucha.

El ataque lanzado contra los United Mine Workers [UMWA—Trabajadores Mineros Unidos] es un ataque contra todo el movimiento obrero. Requiere una respuesta unitaria.

*¡La más amplia solidaridad posible con los mineros —desde resoluciones y ayuda económica hasta actos de masas y manifestaciones— es necesaria para detener esta ofensiva antisindical!*

Algo especialmente urgente es la necesidad de contrarrestar las mentiras de las compañías de energéticos que intentan dividir a la clase, y explicar que ellos, no los mineros, son los responsables de los recortes de energía eléctrica y los despidos.

#### Lo Que Está en Juego

La huelga fue provocada por los dueños de las minas en un intento descarado por "domar" a los mineros. Representa una calculada ampliación de la ofensiva antiobrera que viene de tiempo atrás.

La producción actual de carbón está en manos de los sectores más poderosos del capital financiero, incluyendo los monopo-

nos, mujeres y estudiantes —para todo el que quiere luchar por la justicia y el progreso social.

En años recientes, con pocas excepciones, los trabajadores y sus organizaciones han sufrido derrota tras derrota, maniatados para luchar gracias al servilismo de sus direcciones ante el Partido Demócrata.

Pero levantándose en defensa de sus derechos, rechazando el esclavizante contrato de trabajo, proclamando de nuevo que “no se puede sacar carbón con bayonetas”, las filas del UMWA no sólo han desenmascarado al régimen Demócrata como antiobrero hasta los huesos —sino que han dado un indicio del poder de la clase obrera contra un gobierno que sirve solamente a una pequeña minoría parasitaria.

Después de todas las bravatas, amenazas, “plazos” y “opciones”, ha quedado claro como la luz del día que Carter no puede forzar a los mineros a regresar a los socavones a sacar carbón.

Es precisamente por esto que el régimen está valiéndose de una ofensiva política para dividir a los trabajadores. Y es por esto que una batalla política por la unidad de la clase obrera en solidaridad con los mineros y en contra del gobierno es tan importante ahora.

#### Democracia Sindical

El eje mismo de esta confrontación de clase es la lucha por la democracia sindical.

Los patronos insisten que la dirección del UMWA debe servir como policía de los mineros, disciplinando a los militantes, parando las huelgas, garantizando estabilidad y haciéndose responsable del “crecimiento de la industria” mediante la aceleración de la producción y los incentivos.

En breve, están decididos a forzar al UMWA a que se amolde a la colaboración de clase, al burocrático “sindicalismo empresarial”. Pero hoy día los patronos no tienen casi nada que darles a tales direcciones sindicales, sólo cosas que pedirles.

Los proyectos de la patronal requieren la destrucción de los avances democráticos ganados por los mineros desde la victoria de la planilla de Mineros por la Democracia en las elecciones sindicales de 1972 —avances tales como el derecho a leer, discutir y votar el contrato, lo cual ha sido una poderosa arma de los miembros del sindicato en la huelga actual.

El ascenso en las minas que resultó en el desarrollo de Mineros por la Democracia fue uno de los primeros reflejos dentro de los sindicatos de la radicalización de la juventud de fines de los años sesenta y principios de los setenta. Desde entonces se han acelerado los cambios en el sindicato.

Decenas de miles de miembros del UMWA tienen entre veinte y treinta años. Muchos son veteranos de la guerra en Vietnam. Forman parte de una generación cuyas actitudes y expectativas han sido

moldeadas por grandes eventos políticos como las manifestaciones en contra de la guerra y el ascenso de los movimientos negro y de la mujer.

Los mineros quieren *más* libertades, no menos. Ellos creen que tienen un derecho a condiciones de trabajo más seguras, atención médica gratuita, pensiones adecuadas, horas más cortas, compensación por la enfermedad de “pulmón negro” y a que se ponga fin a las condiciones que la causan.

Ellos quieren defender y extender el control por las bases de la dirección y de la política del sindicato —el derecho a elegir y destituir funcionarios, votar contratos, decidir cuáles reivindicaciones se plantearán en las negociaciones y que las negociaciones se lleven a cabo abiertamente y no a puerta cerrada.

Y los mineros han aprendido por su amarga experiencia que ellos tienen que tener el *derecho a huelga* para defender sus intereses contra las violaciones diarias por parte de los patronos.

Los mineros no andan en busca de “expertos” desde fuera, ni de abogados o burócratas para manejar sus asuntos. Está creciendo su convicción de que la conducción de la huelga y el futuro del sindicato están en sus manos, depende de que los miembros decidan y actúen juntos.

#### Acción Política

La fuerza que han demostrado los mineros por medio de sus acciones unitarias de huelga evidentemente aparecen como una contradicción abierta ante la aparente debilidad política del movimiento obrero.

Los supuestos “amigos” de los trabajadores en los partidos Demócrata y Republicano no han escatimado esfuerzo en romper la huelga. Ni una sólo de las “opciones” discutidas por Carter, el congreso o las autoridades estatales ha planteado que los dueños de las minas cedan ante las reivindicaciones de los mineros. Lo único que discuten los Demócratas y los Republicanos es cuál es la mejor manera de forzar a los mineros a volver al trabajo en condiciones favorables a las compañías.

El servilismo de las altas direcciones sindicales ante el partido capitalista Demócrata es la razón fundamental que explica su vergonzoso rechazo de la estrategia de movilizar todo el poderío de la clase obrera en defensa de los mineros.

A pesar de que existen amplios sentimientos de simpatía con los mineros entre las filas de los sindicatos y entre los estudiantes y el pueblo trabajador en general —lo cual ha quedado demostrado por las resoluciones de secciones sindicales y actos de solidaridad— las direcciones sindicales apenas han levantado un dedo para oponerse a la ofensiva en contra del UMWA.

La traición más baja fue la declaración de George Meany [presidente del AFL-CIO, la mayor central obrera norteamericana] el

20 de febrero en la que dijo que “después de todo, Taft-Hartley es parte de las leyes del país (. . .). Si el presidente [Carter] siente que es su única salida, entonces no lo criticaremos” —lo cual es una invitación abierta por parte del máximo dirigente sindical a que el gobierno federal rompa la huelga. Pero los llamados dirigentes sindicales progresistas tales como Douglas Fraser del United Auto Workers [Trabajadores Unidos de la Industria Automotriz] han hecho tanto como Meany para ayudar a los mineros.

Todos estos burócratas serían testigos de la destrucción del UMWA antes que tomar el camino de enfrentamiento político con el Partido Demócrata. Y están muertos de miedo que la lucha por la democracia sindical sea emprendida por los miembros de sus propios sindicatos.

Sin embargo, la huelga de los mineros del carbón también subraya que los trabajadores *necesitan* sus propios representantes políticos, quienes podrán luchar a nivel gubernamental por los intereses de los obreros.

Esto es cierto no sólo porque el gobierno ha adoptado el papel de rompeshuelgas principal. También es porque las amplias reivindicaciones sociales de los mineros no pueden ser resueltas solamente por medio de las negociaciones contractuales y las acciones de huelga.

La seguridad en el trabajo . . . la atención médica gratuita y universal que no dependa de las ganancias ni de la buena voluntad de las compañías . . . la protección del medio-ambiente ante las excavaciones a ras de tierra, y de la contaminación . . . una semana de trabajo más corta— estas reivindicaciones no se limitan al UMWA ni tampoco simplemente al movimiento obrero organizado. Son reivindicaciones de toda la clase, que requieren acción política.

La fuerza de los mineros nace de la acción clasista independiente —lo contrario de depositar confianza en políticos capitalistas, árbitros o juntas gubernamentales. La extensión lógica y necesaria de su lucha es la formación de un partido laborista, el cual lucharía por reemplazar el actual gobierno de una minoría rica poniendo en su lugar un gobierno democrático de los trabajadores.

#### Partido Socialista de los Trabajadores

El enfrentamiento entre los mineros y los gobernantes capitalistas presenta a los revolucionarios socialistas tanto un reto como una oportunidad, ya que nos esforzamos por ser los defensores más consecuentes de los intereses de toda la clase obrera. Las prioridades centrales del Socialist Workers Party [SWP —Partido Socialista de los Trabajadores] hoy deben ser:

- Desenmascarar las mentiras y las tácticas divisionistas de las compañías de energía,
- Ayudar a movilizar el más amplio

apoyo posible para los mineros, y

- Sacar las lecciones de esta batalla para todo el pueblo trabajador.

El eje de este esfuerzo es una campaña nacional por lograr que el *Militant* y *Perspectiva Mundial* —los cuales presentan el punto de vista de los mineros— lleguen a manos de los trabajadores en los sindicatos, los activistas negros y latinos, las luchadoras por los derechos de las mujeres, los estudiantes y el pueblo trabajador en todas partes.

Los candidatos del Socialist Workers Party en todo el país hablarán en defensa de los mineros, explicando el complot

antisindical de los patronos sedientos de ganancias.

Los militantes socialistas en los sindicatos y en las escuelas y universidades están ayudando a organizar la más amplia solidaridad de todos los sectores para con la huelga, recolectando dinero y otra ayuda material para los mineros, y construyendo una visible oposición a la estrategia rompehuelgas del gobierno.

Los resultados de este enfrentamiento histórico en las minas del carbón hoy afectarán el curso de las luchas obreras por muchos años en el futuro.

¡Todos a defender a los mineros! □

HEW está realizando audiencias públicas en torno a estos reglamentos. Las declaraciones que publicamos a continuación son extractos de los testimonios rendidos en las audiencias realizadas el 17 de enero en Washington, D.C.

*Willie Mae Reid, directora del trabajo de liberación de la mujer del Socialist Workers Party:*

“En años recientes, varios estudios han revelado que los casos de esterilización se han triplicado. Esta operación, la cual elimina la capacidad de una mujer para tener hijos, se realiza con mayor frecuencia con mujeres sin educación, negras, hispanas y pobres, quienes dependen de fondos federales para su servicio médico.

“Las investigaciones por el Comité para Poner Fin a los Abusos de Esterilización revelaron a principios del año pasado que las mujeres negras, chicanas, puertorriqueñas e indígenas norteamericanas son esterilizadas fuera de toda proporción con nuestros números en la población. (. . .) La investigación de prácticas de esterilización en los Servicios de Salud Indígenas indicó que el 25 por ciento de todas las mujeres indígenas norteamericanas han sido esterilizadas. Aún más escandalosas son las cifras que muestran que el 35 por ciento de las mujeres en edad de tener hijos en Puerto Rico han sido esterilizadas.

“Esto no ha sido un accidente. Es el resultado de una política consciente por parte del gobierno de Estados Unidos y el régimen colonial en Puerto Rico de promover la esterilización y no otros métodos de control natal. Esta política sólo puede ser calificada de racista. Resulta de la premisa falsa de que la raíz de los problemas de la miseria y el desempleo en Puerto Rico, como de esos mismos problemas aquí mismo en las comunidades negras, chicanas, puertorriqueñas e indígenas norteamericanas, es el número de hijos que tienen las mujeres.

“La esterilización se ha vuelto aceptable como una manera de resolver los problemas de la miseria y de dictarles su forma de vida a mujeres pobres, menores de edad, prisioneras y recluidas en sanatorios.

“El Socialist Workers Party apoya totalmente al movimiento feminista en sus exitosos intentos por educar y organizar a las mujeres en torno a la necesidad de lograr una mejor reglamentación de los procedimientos de esterilización. (. . .) Las mujeres tendrán que entrar en acción una y otra vez para asegurar que se hagan mejoras y que éstas sean implementadas en los servicios médicos para las mujeres. Es por eso que yo y mi partido, el SWP, estamos tratando de construir un movimiento independiente de liberación de la mujer”.

*Dra. Eileen Gersh, bióloga, miembro del Socialist Workers Party:*

“Yo estoy a favor del fortalecimiento de

## Testimonios Públicos de Mujeres

# ¡Alto a las Esterilizaciones Forzadas!



Miguel Pendas/Militant

En respuesta a las protestas y a las demandas contra la esterilización forzosa, el Departamento de Salud, Educación y Bienestar de Estados Unidos (Health, Education and Welfare—HEW) está considerando unos nuevos reglamentos para limitar los abusos. Los reglamentos establecerían ciertos elementos de seguridad,

tales como el requisito de que hubiera un periodo de espera de treinta días entre el momento en que una mujer admita ser esterilizada y la operación misma, así como formularios de consentimiento en el lenguaje propio de la mujer (sea inglés, español, etc.) que tendrían que ser firmados por ella antes de cualquier operación.

los reglamentos que se proponen para defender los derechos de la mujer, y para evitar el abuso de la esterilización, lo cual claramente representa un grave peligro al derecho de la mujer de controlar su propio cuerpo.

“El derecho de controlar nuestros cuerpos significa el derecho de decidir si queremos o no tener hijos. Esto significa el acceso completo a los métodos seguros de control de la natalidad. Significa proporcionar a todas las mujeres la oportunidad de asistir a centros de salud donde puedan tener abortos legales si deciden terminar un embarazo. Este derecho a tener abortos seguros ha sido minado por la eliminación de fondos federales para el aborto —mientras al mismo tiempo el gobierno asigna el 90 por ciento de los fondos para las esterilizaciones de *welfare* [fondos federales de asistencia social]. Esta realidad significa que los abortionistas callejeros les quitarán la vida a mujeres negras y latinas pobres mientras que los médicos pagados por el gobierno estarán esterilizando a nuestras hermanas quienes acuden a ellos por desesperación. Hay que poner fin a esta terrible situación restaurando los fondos federales para los abortos y poniendo fin al doble e hipócrita tratamiento racista y sexista del gobierno.

“Estas audiencias son un paso positivo en la difusión de la verdad en cuanto a los abusos de la esterilización, y en ellas se refleja la ira de las organizaciones de mujeres, de negros, latinos ante las criminales violaciones de los derechos de las mujeres. Las fuerzas pro aborto y pro derecho a escoger tienen que poner a la defensiva a las fuerzas antimujer quienes justifican los abusos de esterilización.

“El Socialist Workers Party apoya incondicionalmente el derecho de la mujer a controlar su propio cuerpo”.

*Verónica Blake, directora de proyectos de esterilización del Women's Lobby [Cabildo de Mujeres]:*

“En un estudio de mujeres México-norteamericanas realizado por Estudios Nacionales de Fecundidad de la Oficina de Investigación de la Población en Princeton, se encontró que el 21.7 por ciento de las mujeres México-norteamericanas menores de 45 años, quienes no están o nunca han estado casadas, habían sido esterilizadas.

“La Doctora Constance Redbird Uri, una médica choctaw-cherokee y dirigente de las Mujeres Indígenas Unidas en pro de la Justicia Social, juzga que por lo menos 25 000 mujeres indígenas entre los quince y cuarenta y cinco años, han sido esterilizadas. Todas las mujeres de sangre pura de la tribu kaw de Oklahoma ya han sido esterilizadas. Para fines de esta generación la tribu habrá dejado de existir. La Doctora Uri ha declarado que el 25 por ciento de las mujeres indígenas-norteamericanas han sido esterilizadas.

“( . . . ) Un estudio realizado por Estudios

Nacionales de la Fecundidad, basado en extensas entrevistas realizadas con muestras nacionales de probabilidad de 5884 mujeres casadas, mostró que el número de mujeres negras esterilizadas con el propósito de controlar la natalidad es tres veces mayor al número de mujeres blancas. El informe dice que en 1970, el 20 por ciento de las mujeres negras que practicaban la anticoncepción habían sido esterilizadas. La cifra para las mujeres blancas era del 8 por ciento. ( . . . )”

*Comité para Poner Fin a los Abusos de Esterilización:*

“Puerto Rico sirve como una advertencia sobre los peligros que conlleva el negar el verdadero derecho a escoger. Allí, los programas de planificación familiar, los cuales nunca han ofrecido abortos, han logrado una tasa de esterilización que en 1968 era del 35.3 por ciento para las mujeres en edad de tener hijos. Muchas no

## EL SOCIALISMO Y LA LUCHA FEMINISTA

por  
Linda Jenness

Escrito por una dirigente del Socialist Workers Party, este artículo responde preguntas claves para el movimiento de la mujer, tales como: ¿Cuál es su relación con otras luchas? ¿Qué estrategia hace falta para lograr la liberación? ¿Cómo pueden unirse el socialismo y el feminismo? El artículo apareció en **Perspectiva Mundial** del 7 de marzo de 1977 y aún nos quedan algunos ejemplares. Cuesta sólo 50 centavos de dólar. ¡Pídelo ahora!

PM, P.O. Box 314 NY, NY 10014

sabían que la esterilización era irreparable y más de un tercio expresó arrepentimiento, el 72 por ciento porque deseaban más hijos. [Fuente: José Vázquez Calzada, “La Esterilización Femenina en Puerto Rico”, *Revista de Ciencias Sociales*, vol. 17, no. 3, 1973, pp. 281 y sigs.] En 1974, los editores de *Family Planning Digest* escribieron: ‘Así como van cambiando las actitudes profesionales en Estados Unidos, es posible que llegemos a ver que la esterilización llegue a ser tan importante en los cincuenta estados [de Estados Unidos] como en Puerto Rico’”.

*Elisa Sánchez, presidenta de la Asociación Nacional de Mujeres México-Norteamericanas:*

“Como mujeres de las minorías estamos demasiado dolorosamente conscientes de que este abuso ha alcanzado proporciones de genocidio especialmente contra las minorías raciales y nacionales. El Hospital

General de Condado de Los Angeles es un buen ejemplo del abuso que ha sido practicado contra las mujeres México-norteamericanas. Por ejemplo entre 1968 y 1970 el número de esterilizaciones no necesarias médicamente aumentó dramáticamente en el Hospital de Mujeres; las histerectomías aumentaron por el 742 por ciento y los cierres de las trompas de Falopio habían aumentado por un 470 por ciento. En los últimos cinco años, de 1971 a 1976, las esterilizaciones se han triplicado, lo cual ha resultado en el aumento de la esterilización principalmente para las chicanas, puertorriqueñas, indígenas norteamericanas, negras y mujeres pobres.

*Diane Feeley, miembro del Socialist Workers Party y activista de NOW (National Organization for Women—Organización Nacional de la Mujer):*

“Mi partido apoya el derecho de todas las mujeres al control total sobre sus propios cuerpos —es decir, apoyamos la idea de que se lance una campaña masiva financiada por el gobierno federal que presente toda la gama de alternativas de control de natalidad a todas las mujeres, incluyendo información sobre cómo obtener un aborto, control de la natalidad seguro y efectivo, y la esterilización voluntaria. Nos oponemos al abuso de la esterilización y la legislación que restringe el derecho al aborto. Apoyamos el derecho de las mujeres que deciden tener hijos al cuidado prenatal y posnatal gratuito y de buena calidad, y que se les asegure que sus hijos recibirán todos los beneficios que esta sociedad puede proporcionar. ( . . . )

“HEW no puede poner en vigor los reglamentos que evitan los abusos de esterilización si aquellas instituciones y agencias responsables de los abusos son las mismas que van a vigilar su cumplimiento. El mejor sistema de vigilancia para que se implementen estos reglamentos es el movimiento organizado de las mujeres. La única fuerza capaz de erradicar la esterilización forzosa en nuestra sociedad son los comités compuestos de representantes del movimiento feminista, mujeres en *Medicaid* [ayuda federal para servicios médicos], mujeres de las comunidades negras, hispanas y asiáticas, y de las mujeres en los sindicatos. El movimiento feminista debe depender sólo de su propia fuerza y poderío. Buscar aliados entre las políticos Demócratas y Republicanos quienes han traicionado una y otra vez a las mujeres es meterse en un callejón sin salida. Tenemos que trabajar con gente en los sindicatos, en las comunidades de las nacionalidades oprimidas, con los estudiantes, y los partidos políticos independientes tales como el Socialist Workers Party y el Partido de la Raza Unida. Sólo entonces tendremos la fuerza suficiente para poner fin a los abusos de la esterilización y a implementar verdaderamente el derecho de la mujer a controlar su vida reproductiva”. □

### La Liberación de la Mujer al Orden del Día

Un Congreso de Mujeres Socialistas realizado en Copenhague en 1910 designó al 8 de marzo como un día internacional de conmemoración de la lucha de las mujeres por su liberación. Ese día fue escogido en honor a una marcha militante de mujeres trabajadoras de la industria del vestido en la ciudad de Nueva York en 1908, quienes exigían un fin a las condiciones inhumanas de trabajo y el derecho al voto para las mujeres.

Fue en el Día Internacional de la Mujer en 1917 que las obreras textiles en Rusia se levantaron y dieron la chispa a una explosión de huelgas que culminó en el derrocamiento del zar.

Esta fecha ha cobrado nuevas dimensiones a partir de fines de los años sesenta, con la nueva oleada de luchas de liberación de la mujer que se ha convertido en un movimiento internacional.

Las mujeres —junto con la juventud, los trabajadores inmigrantes y los trabajadores de las nacionalidades oprimidas— sufren los golpes más duros del ataque patronal ante la crisis del sistema de explotación capitalista, con sus planes de austeridad y recortes en servicios sociales.

El año pasado quedó evidente la importancia creciente de las mujeres como parte integral de la lucha de todos los trabajadores contra la ofensiva burguesa. En Estados Unidos, por ejemplo, el movimiento feminista se ha unido con los movimientos negro, chicano y puertorriqueño para ayudar a educar a todo el movimiento obrero de que una batalla contra la discriminación dentro de la clase trabajadora es un requisito para la movilización de todo el poderío unido de la clase contra los explotadores.

En el plano político, las luchas de las mujeres han planteado importantes cuestiones sociales y democráticas. Lo principal en muchos países es la lucha por el derecho de las mujeres a controlar sus propios cuerpos, o sea la lucha por el derecho al control natal seguro y económico, el derecho al aborto y a ponerle fin a las esterilizaciones forzadas (ver el artículo sobre este tema que aparece en este mismo número de *Perspectiva Mundial*).

Las mujeres también han sido la vanguardia en las luchas contra algunas dictaduras. En los últimos tres meses, cientos de mujeres participaron en manifestaciones y huelgas de hambre contra los regímenes policíaco-militares en Argentina, Bolivia y Nicaragua, exigiendo la libertad de todos los presos políticos.

Otro aspecto importante del movimiento de la mujer es su internacionalismo. Desde el principio, las mujeres del nuevo movimiento feminista han estado conscientes

de que su lucha trasciende tanto las fronteras nacionales como los sistemas sociales.

Con esta dimensión internacionalista, que se manifestará en cientos de actos y manifestaciones este año con motivo del Día Internacional de la Mujer, el movimiento feminista señala el camino para todo el movimiento obrero en cuanto a lo que hace falta para triunfar contra los explotadores.

En el Día Internacional de la Mujer de

### Las Masas Nicaragüenses sin Dirección Revolucionaria

## ¿Por Qué no Ha Caído Somoza?

Por Eduardo Medrano

La patronal en Nicaragua dio por terminada la huelga de dos semanas contra el régimen de Somoza, el 5 de febrero. Pero durante varios días muchos trabajadores se negaron a volver a sus trabajos.

La huelga siguió a una protesta masiva y espontánea por el asesinato el 10 de enero de Pedro Joaquín Chamorro, notable vocero de la oposición burguesa a la dictadura.

Convocada por la coalición denominada UDEL<sup>1</sup>, la huelga había sido apoyada por la mayoría de los grupos empresariales no ligados directamente al imperio comercial de los Somoza. Esos sectores dieron a entender que esperaban obligar al tirano a que renunciara ante una masiva demostración de repudio popular a su gobierno. Pero la UDEL, ante la no renuncia de Somoza, y temerosa de la dinámica que adquirirían los acontecimientos de seguir dándose la protesta popular, decidió ponerle fin.

Sin embargo, el profundo odio de las masas hacia Somoza fue de nuevo confirmado con el masivo boicot a las elecciones municipales del 5 de febrero. El régimen admitió el 6 de febrero que sólo 143 000 de los 700 000 electores —el 20 por ciento— habían votado.

Ahora, la obstrucción que el tirano está haciendo a la investigación judicial sobre el asesinato de Chamorro está incrementando el descontento ya existente.

Nicaragua es el país más importante de Centro América. El imperialismo yanqui,

1978, estos son los temas y las reivindicaciones más urgentes:

- Por la defensa y la extensión del derecho al control natal y al aborto pagado por los servicios de salud pública o seguros sociales.

- Por un fin a los recortes en servicios sociales tales como guarderías infantiles y centros médicos para las mujeres.

- Por el derecho de las mujeres a un empleo. Ninguna discriminación contra las mujeres en la contratación o en el despido de trabajadores.

- Igualdad de derechos para la mujer. Abajo todas las leyes discriminatorias.

- ¡Solidaridad de todo el movimiento obrero con las luchas de las mujeres! □

con la complicidad de los Somoza, desgraciadamente lo ha convertido en uno de los principales bastiones de la contrainsurgencia en toda el área.

Durante la segunda guerra mundial Nicaragua proveyó materiales para la industria de guerra norteamericana y bases para “proteger” el canal de Panamá. Allí se planificaron las acciones para derrocar el gobierno de Jacobo Arbenz en 1954 en Guatemala y de sus playas partieron en 1961 los invasores de Bahía de Cochinos en Cuba.

Nicaragua, como Vietnam en Indochina, es una pieza clave en la teoría del “dominó” de Washington. Un desbalance político en Nicaragua no sólo afectaría el capitalismo en el resto de Centro América, sino que se sumaría al ascenso actual de la conciencia antimperialista en Panamá, y mejoraría la actual correlación de fuerzas con respecto a Cuba.

Por esa razón el imperialismo norteamericano está jugando muy fino en esta coyuntura. Aunque ahora Carter trate de aparecer neutral ante la crisis nicaragüense, no puede luchar contra la lógica imperialista que es y ha sido siempre intervencionista. El imperialismo yanqui ha reconocido y apoyado todos los gobiernos capitalistas que allí han existido, incluyendo las tres sangrientas dictaduras de los Somoza. Continuamente ha reforzado su poderío militar, económico y político. Según el número de febrero de 1976 de la revista *NACLA's Latin America & Empire Report*:

Nicaragua ha recibido casi 20 millones de dólares de ayuda militar de Estados Unidos en los últimos quince años. (. . .) Además, Nicara-



gua ha obtenido cerca de 3 millones de dólares por año en créditos para armas norteamericanas y otros 0.5 a 1 millón por año para programas de entrenamiento militar. Según algunos funcionarios norteamericanos, esas cifras oficiales sólo muestran la punta del iceberg; un cuadro real arrojaría la suma de 30 a 40 millones de dólares. El aspecto más importante del programa, dicen funcionarios norteamericanos, ha sido el entrenamiento de casi 5 000 de los 6 000 hombres de la Guardia Nacional; casi todos los oficiales de la Guardia Nacional han tenido su último año de entrenamiento en la Zona del Canal.

La inversión extranjera, básicamente norteamericana, domina en los sectores agropecuario, bancario, químico, minero, de turismo, transporte y otros, haciendo de Somoza un poderoso intermediario.

#### Ante la Opresión, Resistencia Popular

No obstante, los salarios de los trabajadores son de hambre. El promedio de sueldos en la ciudad es de 300 córdobas al mes (cerca de 40 dólares) y de 112 córdobas en el campo. La población carece de servicios médicos elementales, de tal suerte que el 80 por ciento de las muertes son debidas a la tuberculosis. El índice de desempleo oscila entre un 20 y un 25 por ciento. La deuda externa —según datos de diciembre de 1976— es de casi 1 087 millones de dólares.

Por otra parte la mayoría de los partidos están ilegalizados. Los sindicatos independientes son hostigados y la tortura y el asesinato de los oponentes al régimen es la práctica común del somocismo.

Pese a todo ello la resistencia a la dictadura ha venido en aumento desde 1973-74. Esos años fueron memorables por las varias huelgas de los trabajadores textiles, de la construcción, metalmecánicos, hospitalarios, de la United Fruit Company y de los universitarios.

#### El Frente Sandinista

Otro componente de la resistencia contra Somoza ha sido el Frente Sandinista de Liberación Nacional<sup>2</sup>, fundado en 1962. Recientemente, en octubre de 1977, esta organización desató una ofensiva militar, provocando en una semana más de medio centenar de bajas a la Guardia Nacional en San Carlos, Ocotal, Ticuantepe, Masaya y Managua.

Planteándose que el régimen estaba al borde de la desintegración, el objetivo de los sandinistas era tomar esas poblaciones, entregar armas al pueblo y avanzar hasta Managua.

Una vez allí se anunciaría la formación de un "gobierno provisional democrático", que incluiría figuras burguesas y que contaría incluso con el reconocimiento diplomático de Venezuela, según un informe en el número del 24 de octubre de 1977 del

2. Augusto César Sandino fue un general y patriota nicarguense (1895-1934), que acaudilló la resistencia popular contra la ocupación yanqui de 1927 a 1933.

semanario mexicano *Proceso*. Pero tal plan no tuvo éxito. Algunos golpes preparados por el FSLN fallaron en Rivas, Chinandega, Masaya y dos ciudades más y la Guardia Nacional retuvo el control.

A mediados de los años setenta el FSLN se divide en tres fracciones públicas. Según Fausto Amador en *Perspectiva Mundial* del 5 de diciembre de 1977, estas fracciones "tienen como punto de partida la enorme confusión política sobre los principales problemas de la revolución que sufren sus filas". Así mismo señalaba Amador que si bien la "primera fisonomía del Frente Sandinista aparece como de agrupación política antisomocista y luchando al mismo tiempo contra la burguesía nacional, teniendo como bandera el socialismo", su evolución durante estos últimos años los ha llevado al "abandono explícito de todo proyecto de revolución social y el llamado a conformar un bloque multclasista de lucha contra Somoza".

Meses antes cuando los "Terceristas", una de las fracciones del sandinismo, se coaligaron públicamente a la UDEL, el grupo "Guerra Popular Prolongada", otra fracción, los denunció como "traidores".

Ciertamente durante la pasada huelga de enero los sandinistas lanzaron múltiples ataques a la Guardia Nacional. No obstante, su papel frente a la protesta no ha quedado muy claro. Aparentemente ninguna de las tres fracciones ha repudiado públicamente las varias propuestas hechas en medio de la huelga por voceros de UDEL de conformar una "junta cívico-militar", o un "gobierno nacional respaldado por la Guardia Nacional" (*La Prensa*, de Managua, 1 de febrero). Sus declaraciones han sido al menos confusionistas.

Según una nota aparecida el 8 de febrero en *El Diario-La Prensa* de Nueva York, un "comunicado del FSLN" —que no distin-

gue entre fracciones— había dicho que "la huelga de los trabajadores no [era] suficiente" haciendo un llamado abstracto a éstos a tomar las armas. Pero ello no sólo equivalía a desconocer la verdadera situación, sino a desmoralizar a los trabajadores quienes ya habían rebasado el llamado patronal de ir a la huelga.

Ha sido la huelga la que le ha propinado a Somoza el mayor golpe, a nivel nacional e internacional. Aunque no haya caído el tirano, las masas han quedado con la idea de que pese a la represión una huelga general es algo posible de llevar a cabo.

#### ¿Porqué no Cayó Somoza?

No obstante, subsiste la pregunta; ¿Por qué la huelga no derrocó a Somoza?

No debe olvidarse que el llamado a huelga surge cuando la UDEL constata que las masas *espontáneamente* se han puesto en movimiento. Surge después del estallido de odio contra la dictadura en el entierro de Chamorro. Su llamado es acogido por un sector de masas, hasta el punto en que el control de la huelga comienza a mostrarse como algo muy difícil para la propia UDEL. Su pronto llamado a la desmovilización y su rechazo por algunos sectores es prueba de que existía un divorcio entre lo que perseguían las masas con la protesta y lo que realmente querían los patronos antisomocistas. Estos quizás sólo buscaban aislar aún más al tirano mediante una demostración de fuerza, para reiniciar más tarde en mejores condiciones la estrategia del Departamento de Estado norteamericano: obtener un "fin pacífico y legal de la era de Somoza", como dijo el *Miami Herald* el 8 de febrero.

La patronal, por supuesto, no buscaba derrocar a Somoza con masas trabajadoras en la calle. De haber sucedido ello,

## POR SOLO 2 DOLARES ...

### ¡Suscríbete ya!

**Perspectiva Mundial**  
P.O. Box 314  
Village Station  
New York, N.Y. 10014

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado o provincia \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_



## 3 MESES DE PERSPECTIVA

las masas lo hubieran visto como su triunfo, disparándose una dinámica que podría barrer de la escena política a la misma coalición antisomocista.

De ahí que el júbilo de los capitalistas norteamericanos por la forma como se desarrollaron estos acontecimientos en enero es notorio, no sólo por el tipo de fuerzas que dicen estar dirigiendo el proceso, sino por el tipo de gobierno que propugnan los sectores patronales y sus auxiliares sandinistas.

Así, según *Business Week* del 27 de febrero, un empresario norteamericano decía después de la huelga: "Este puede ser el principio del fin de Somoza, y cualquiera que lo reemplace será nacionalista. Pero nadie está hablando allí de destruir el capitalismo. Nosotros sobreviviremos, aunque quizás no muy confortablemente".

#### Lecciones de la Historia

Dos ejemplos históricos latinoamericanos, uno positivo y otro negativo, ilustran

por qué para el éxito de la lucha contra esa dictadura, así como para el éxito de cualquier revolución social moderna, la movilización independiente de los trabajadores es clave. Cuba da el primer ejemplo. Colombia el segundo.

A finales de 1957, el Movimiento 26 de Julio en Cuba rechazó una propuesta para una "junta cívico-militar" que podía servir como alternativa a Batista. Eso fue el significado del rechazo de Castro al "Pacto de Miami", mediante el cual Washington intentaba sustituir a Batista por una junta compuesta por la oposición conservadora, los militares y el propio Movimiento 26 de Julio.

Pero unos meses más tarde Castro sí acordó el "Pacto de Caracas" pretendiendo neutralizar la oposición burguesa antibatistiana. El resultado fue todo lo contrario. El 31 de diciembre el General Cantillo — uno de los pactantes— da un golpe militar, deja escapar a Batista y forma una junta militar. Castro rechaza ese golpe y llama a una huelga general para el 2 de enero. Esta

huelga paró en seco ese golpe, desarmó a Cantillo y liquidó la reacción. Fue ése un paso decisivo a favor de la revolución.

El otro ejemplo se ubica en Colombia. Bajo la dictadura militar de Gustavo Rojas Pinilla, la patronal, cabalgando sobre la resistencia obrera y estudiantil, llamó a principios de mayo de 1957 a una huelga general para derrocar al dictador. La huelga tuvo éxito pues Rojas Pinilla cayó el 10 de mayo.

La movilización de las masas obreras y estudiantiles había sido el factor decisivo para el desmoronamiento de la dictadura.

Pero carentes de una dirección clasista independiente, las masas fueron excluidas a la hora de la conformación del nuevo gobierno, constituyéndose una junta militar. Lo que siguió fueron gobiernos burgueses bipartidistas que mantienen hasta hoy la mas cruenta represión y explotación sobre las masas.

Los revolucionarios nicaraguenses no pueden ignorar las lecciones de la historia.

## Los Nuevos Tratados Canaleros

# Legalizan las Bases Militares en Panamá

Por Miguel Antonio Bernal

[El siguiente artículo apareció en el número del 20 de agosto de 1977 del diario mexicano *El Sol de México*. Su autor, un panameño, prominente opositor socialista revolucionario de la política del régimen de Torrijos, se encuentra exilado en México desde hace más de dos años.

[Este artículo, junto a otros sobre Panamá de Bernal, aparecen reimpresos en el folleto anunciado en otra parte de esta misma página.]

\* \* \*

Al lograr que el gobierno panameño acepte, en el nuevo tratado sobre el Canal que se aprestan a firmar, la legalización de su presencia militar en el territorio conocido como Zona del Canal, los Estados Unidos han revelado su concepción sobre el pretendido "nuevo día en las relaciones hemisféricas". Esta no es otra que la consumación de la ignominia.

Lejos de poner fin a una situación ilegal, utilizaron las negociaciones para asegurarse hasta fines del presente siglo una base jurídica que les permita practicar en forma permanente la agresión y violación del territorio panameño y su integridad nacional. Han contado para ello con las ambiciones políticas particulares del actual régimen panameño, el cual en lugar de re-

cuperar la soberanía ha sacrificado los restos de la soberanía nacional en aras de sus intereses.

Si algo encontramos en las páginas de la historia de Panamá en sus setenta y cuatro años de vida republicana son justamente numerosas jornadas de lucha contra la presencia militar norteamericana y sacrificios heroicos para liberar su territorio de las bases militares extranjeras. Hoy nos encontramos ante el hecho consumado de negociaciones llevadas a cabo a espaldas del pueblo que, renegando sus luchas y sacrificios, han aceptado por unos dólares más ser cómplices del ultraje a la dignidad no sólo de Panamá sino de toda la América Latina.

Así tenemos que: "Por el resto del siglo, las fuerzas militares de los Estados Unidos tendrán la responsabilidad primaria de proteger y defender el Canal; el gobierno de Panamá garantiza a los Estados Unidos el derecho de acantonar tropas en Panamá y hacer uso de todas las tierras y aguas necesarias para la defensa del Canal".

Ello significa que los Estados Unidos encontraron la oportunidad de legalizar su presencia militar en territorio panameño en el momento histórico que más se presta

para lograr su total erradicación. Significa también que por un tiempo indefinido (¿quién nos asegura que se irán en el año 2000?) tendremos en Panamá a más de 30 mil soldados norteamericanos, puesto que cabe anotar que no existirá un calendario de retiro de tropas, según lo han afirmado en repetidas ocasiones durante estos últi-

#### los tratados carter-torrijos

#### UNA TRAIACION HISTORICA por Miguel Antonio Bernal

Este folleto contiene una colección de artículos de un prominente opositor socialista del régimen de Torrijos. Publicados originalmente en el diario mexicano *El Sol de México* del 28 de julio al 22 de septiembre de 1977, los artículos proveen un cuadro amplio de lo que está involucrado en los nuevos tratados del Canal de Panamá. 50 páginas, US\$1.00.

Pathfinder Press, 410 West St., New York, NY 10014.



Liga Socialista Revolucionaria

Los trotskistas panameños manifiestan contra las bases yanquis.

mos días los voceros oficiales, civiles y militares, norteamericanos.

Tómese en cuenta: que la inversión militar norteamericana en la Zona del Canal ha ido en aumento durante los últimos años, alcanzando un promedio de 140 millones de dólares y una inversión acumulada hasta 1976 de 5.5 mil millones de dólares (dos veces y media superior a la inversión civil total dentro de la Zona del Canal). Que el contingente militar norteamericano estacionado en la Zona pasó de 6 229 hombres en 1959 a más de 15 mil en la actualidad; que el territorio ilegalmente ocupado por las bases militares pasó de 41 mil hectáreas en 1967 a 66 209, es decir un 68 por ciento del territorio total de la Zona. O sea que durante los años que se encontraban negociando con Panamá para el nuevo tratado, se encontraban al mismo tiempo acrecentando el área militar.

Y decimos "área militar" porque el gobierno norteamericano no habla de "bases militares" sino de "áreas militares". Lo cual hacía afirmar recientemente a uno de los miembros del estado mayor militar norteamericano acantonado en la denominada Zona, que las "áreas militares" no se verían alteradas por el nuevo tratado.

El reconocimiento, aceptación y legalización de la presencia militar norteamericana en territorio panameño en un instrumento jurídico que se presenta como una "victoria", es simple y llanamente una estrepitosa burla de las aspiraciones del pueblo panameño y de los pueblos del continente que honestamente se han venido solidarizando con su causa.

Y más que una burla es a la vez una traición y una agresión. Una traición porque durante años se prometió en los foros internacionales y se gritó a los cuatro vientos que "no se permitiría una prolongación de los privilegios que las fuerzas armadas de Estados Unidos han pretendido arrogarse en el territorio de la República", que "es preferible morir de pie que vivir de rodillas". Porque se buscó la solidaridad latinoamericana y de otros países sobre la base de la ilegalidad de la presencia militar estadounidense en Panamá.

Una agresión porque al legalizar las bases o áreas militares, Panamá se está presentando como cómplice y aliado de la política militar de Estados Unidos para con nuestro continente. Porque lo grave para el pueblo panameño y los pueblos latinoamericanos no es sólo la permanencia y legalización de las bases militares norteamericanas en Panamá, sino también, y sobre todo, la participación de Panamá como parte interesada en la defensa de los criterios norteamericanos de estrategia y en la persecución de aquéllos a quienes los Estados Unidos señalen como enemigos, los cuales no tienen necesariamente por qué ser enemigos del pueblo panameño.

Resulta entonces inconcebible que haya quienes se atrevan a afirmar que "Panamá logrará con el nuevo tratado recuperar su soberanía sobre la vía interoceánica, que el viejo tratado terminó y que se acaba con él la perpetuidad", como lo hace entre tantos otros la revista *Proceso* en su última entrega, haciendo así gala de un desconocimiento total a lo largo de su nota, de lo que se

ha negociado y de lo que los Estados Unidos ha logrado.

Lejos de recuperar su soberanía el pueblo panameño observa estupefacto cómo los negociadores del actual gobierno la han vuelto a hipotecar, cómo han realizado una nueva venta de ésta. Todo Panamá o, más propiamente, las masas populares continúan desconociendo el contenido del nuevo tratado. Se ha adormecido la conciencia popular con días feriados e informaciones confusas para impedirle que alce su voz y plantee sus inquietudes e insatisfacciones.

En la medida en que se mantiene un control sobre los medios de comunicación y que las voces disidentes se les mantienen silenciadas o desterradas con el visto bueno del gobierno norteamericano, arcángel defensor de los derechos humanos, los únicos en poder pronunciarse son los voceros gubernamentales los cuales, claro está, multiplican sus declaraciones en pro de la legalización de las bases argumentando para ello la maniqueísta dicotomía de lo bueno y lo malo y la absurda concepción de que es "sólo por veintitrés años", como si la dignidad de un pueblo pudiera medirse en términos de años o en cantidades de soldados, bases o áreas que se van a aceptar.

Quienes olvidan que un pueblo tiene mucha más necesidad de dignidad que de pan se olvidan también de quiénes escriben la historia. Para el pueblo panameño, ¡BASES NO! va más allá de la consigna agitadora o propagandizadora de una aspiración. Forma parte intrínseca de su ser social, de su conciencia de pueblo oprimido, engañado, humillado y vejado un número plural de veces que no está dispuesto a permitir que con pan y circo se presente, en su nombre, una versión corregida y aumentada de la farsa y tragedia de 1903.

Aunque atomizada y desorganizada, la decepción impera en Panamá, y con ella una ascendente insatisfacción. □

### Miseria Mató a más Guatemaltecos que el Terremoto

Dos años después del terremoto que estremeció a Guatemala, un ex director del Comité de Reconstrucción Nacional de ese país ha revelado que el número de muertos a consecuencia del sismo fue mucho mayor a la cifra oficial de 30 mil.

José Miguel Gaytán explicó que "el intenso frío que azotó al país en febrero de 1976 y las condiciones de miseria del agro guatemalteco fueron las causas por las que fallecieron en los meses siguientes al terremoto millares de campesinos, heridos por el desastre (. . .), que no tuvieron atención médica. (. . .) Estas circunstancias produjeron más de 30 mil muertes sólo en el municipio de Chimaltenango".

# La Evolución Política de CASA

Por Harry Ring

### ¿Qué es CASA?

Muchos activistas del movimiento se han estado haciendo esta pregunta desde la conferencia en contra de las deportaciones realizada en San Antonio, Texas del 28 al 30 de octubre de 1977. Allí, CASA jugó un papel obstruccionista, de ataques anti-comunistas, en un intento por destruir la conferencia.

CASA es bien conocido dentro del movimiento chicano. Fundado en Los Angeles, California en 1968, ganó reconocimiento como una organización que se dedicaba a defender los derechos de los trabajadores indocumentados.

Pero CASA hoy —a pesar de que incluye a activistas dedicados— no es el mismo tipo de organización. Se ha convertido en una organización política multifacética, es decir preocupada por muchas cuestiones, un partido en embrión, con un enfoque político sectario.

¿Cómo sucedió esta transformación de CASA? Este artículo dará algunos de los hechos principales sobre la historia y la línea política de CASA.

(CASA a veces es llamado CASA-HGT. Las siglas significan Centro de Acción Social Autónomo/Hermanidad General de Trabajadores.)

El CASA original de Los Angeles fue fundado por Bert Corona, un veterano de los movimientos obrero, de izquierda y chicano. Al ser fundado por Corona, CASA era una organización de la comunidad con personal voluntario que proporcionaba servicios legales y sociales a los inmigrantes sin documentos.

En marzo de 1972 CASA organizó una manifestación de 4000 personas, ampliando el alcance de su actividad a la organización de campañas de protesta contra las leyes anti-inmigrantes.

Durante esta época, trabajando en cooperación con el Proyecto de Inmigración del National Lawyers Guild (NLG —Gremio Nacional de Abogados), CASA amplió sus servicios legales para los indocumentados.

La cuota para los miembros era en aquel entonces de quince dólares al año, lo cual incluía el derecho a servicios legales gratuitos cuando hicieran falta. Se dice que el número de miembros alcanzó la cifra de 10000.

Habían reuniones semanales de los miembros, a las que asistían en promedio alrededor de 150 personas. A veces asistían hasta 300. En estas reuniones se discutían las cuestiones que enfrentan los trabajadores indocumentados, los mexicanos y los chicanos.

En todo este periodo, CASA buscó trabajar junto con otras organizaciones activas en los barrios. Entre las organizaciones con las que estableció contacto estuvo Casa Carnalismo, un grupo de la comunidad de Boyle Heights en Los Angeles.

Los dirigentes principales de Casa Carnalismo eran un grupo de hermanos, Antonio, Jacobo, Javier y Jorge Rodríguez.

Los hermanos Rodríguez fueron jugando un papel cada vez mayor en CASA después de que éste pasó por una amarga escisión en 1972. Finalmente asumieron la dirección de la organización.

En el otoño de 1974, CASA eligió una nueva junta directiva, en la cual quedaron tres de los hermanos Rodríguez y varios de sus partidarios. Este grupo constituyó una mayoría de la junta directiva.

El papel de Corona fue disminuyendo, y eventualmente se retiró completamente. Hoy está a la cabeza de una pequeña organización de trabajadores inmigrantes y da clases de estudios chicanos en California State University (Universidad del Estado de California) en Los Angeles.

### Cambios en la Dirección

Bajo su nueva dirección, CASA comenzó a evolucionar hacia una organización de distinto tipo, aunque esta evolución nunca fue planteada claramente.

La nueva dirección de CASA dio su versión de la historia de CASA en el periódico *Sin Fronteras*, órgano de CASA, de mayo de 1976.

Explicando que muchos lectores habían preguntado sobre lo que representaba la organización, Antonio Rodríguez escribió una respuesta con el título de "Nuestra Herencia Organizativa". Su artículo muestra algunos de los cambios que han habido en CASA.

El artículo anuncia que CASA está trabajando por elevar la conciencia del pueblo mexicano al norte de la frontera "en la lucha por nuestra liberación y el socialismo".

No explica cuándo fue que CASA se transformó de una organización en contra de las deportaciones en un grupo multifacético que se dice socialista. La única referencia a Bert Corona, el dirigente fundador de CASA, es una mención de su papel político en los años treinta.

### ¿No Hay Chicanos?

La principal contribución de CASA, dice Rodríguez, ha sido el convencer a los

chicanos de que son mexicanos, no chicanos. En su relato sólo menciona brevemente la cuestión de los derechos de los trabajadores indocumentados.

Este cambio de énfasis, distanciándose de la cuestión de la lucha contra las deportaciones, ya era evidente en el primer número de *Sin Fronteras* publicado por CASA de Los Angeles. Una nota editorial de septiembre de 1975 con el nombre de "Aquí Está Sin Fronteras" de hecho no decía una sola palabra sobre los indocumentados. En vez de esto, decía que la función principal del periódico sería convencer a los mexicanos de que "deben luchar dentro de una organización política".

Durante el periodo de su transformación, CASA de Los Angeles entró en conflicto con CASAs en otras ciudades que habían sido creados siguiendo el modelo del grupo original de Los Angeles. Hubo algunas escisiones que reflejaban el rechazo de otros CASAs de la dirección de Los Angeles y el intento de ésta de convertir los CASAs en ramas de una organización política centralizada, multifacética.

Hubo escisiones de CASA en San Antonio, Texas, y San José, California. En San Diego, California, Hermán Baca, un colaborador cercano de Corona, fue desalojado como jefe del CASA y la organización se deshizo.

Hoy la rama más grande de CASA es la central en Los Angeles. Existen grupos menores en Chicago (Illinois), Oakland (California), San José (California), San Antonio (Texas) y Seattle (Washington).

### No Es lo Mismo

CASA hoy es algo bien distinto de la organización original.

Aunque la gente sí puede obtener cierta ayuda legal, ya no existe el servicio legal organizado para los inmigrantes indocumentados.

En vez de las grandes reuniones semanales, hay reuniones más pequeñas para "cuadros".

Como una organización que tenía un enfoque principal, el CASA original tenía el potencial de juntar a todos los que estuvieran de acuerdo con defender a los indocumentados, sin importar sus puntos de vista en cuanto a otras cuestiones. Pero por su naturaleza, una organización multifacética tiene que exigir un acuerdo más amplio en cuanto a las grandes cuestiones políticas del día.

Nadie pone en duda el derecho de CASA de transformarse de un tipo de organización en otro. Pero si se le va a tratar con seriedad y respeto, tiene el deber de presentar su evolución abiertamente.

Sin embargo, la actual dirección de CASA ha soslayado este punto central, explotando la autoridad y el respeto logrados por la organización anterior y usándolos contra los que ellos ven como sus competidores en el movimiento chicano.



Harry Ring/Militant

Hoy el sectarismo de CASA no permite amplias protestas militantes como ésta del verano de 1974.

### Programa Político

No es fácil descifrar el programa político de CASA. La dirección no ha escrito en ninguna parte una explicación o presentación general de su posición política.

Pero CASA sí tiene un programa. La mejor manera de caracterizarlo es como una mezcla de sectarismo ultraizquierdista y estalinismo pro-Moscú.

Para los que conocen la política reformista del Partido Comunista, el mayor grupo estalinista pro-Moscú en este país, esto pudiera parecer contradictorio.

Pero un exámen de la política de CASA ayuda a iluminar la observación de Lenin de que el ultraizquierdismo y el reformismo son los dos lados de una misma moneda.

A los dirigentes de CASA les cuesta mucho trabajo bregar con los que están en desacuerdo con ellos. De manera típicamente estalinista, utilizan tácticas burocráticas para sofocar las opiniones disidentes y para excluir a los grupos que prefieren seguir firmes en sus propias ideas.

Ya es una costumbre en las reuniones y manifestaciones organizadas por CASA que se trate de evitar que otros grupos del movimiento distribuyan su literatura.

¿En base a qué?

Que la gente se "confunde" cuando se les ofrece una variedad de ideas.

Que se "distrae" la gente cuando se les ofrece literatura en un acto.

Cada vez más CASA se resiste a participar en coaliciones al menos que las controle organizativamente. Esta es una de las razones por las cuales la dirección de CASA trató de desbaratar la Conferencia Nacional Chicano/Latina sobre

Inmigración y Política Pública del 28 al 30 de octubre en San Antonio.

En cuanto a programa general e ideología, lo que CASA le ha ofrecido al movimiento es de poco valor.

### Cabildeo y Resistencia

Por ejemplo, en la medida en que aún tiene algo que ver con la lucha en contra de las deportaciones, su programa es una combinación de ultraizquierdismo y dependencia de los políticos capitalistas.

Durante más de un año, los dirigentes de CASA han estado lanzando llamados abstractos a la gente en los barrios y en los lugares de trabajo pidiendo que ofrezcan "resistencia" a la migra, que se nieguen a enseñar sus documentos sin distinción de si son o no "ilegales".

Semejante táctica tal vez logre que algunos residentes y ciudadanos sean tirados al otro lado de la frontera junto con los que no tienen papeles. Pero es poco probable que se convierta en el tipo de protesta masiva que puede detener a la migra.

Al mismo tiempo, los activistas de CASA han puesto énfasis en la idea de hacer cabildeo en el congreso para poner fin a las deportaciones.

El cabildeo como una estrategia —como sustituto a acciones independientes de educación y protesta— es un callejón sin salida. De hecho significa depender de los mismos políticos Demócratas y Republicanos que son los *responsables* de la cacería histórica contra los inmigrantes, y pedirles a ellos que pongan fin a las deportaciones.

### Evade la Cuestión de la Desegregación

En la cuestión de la desegregación de las

escuelas de Los Angeles, los dirigentes de CASA han evadido la cuestión central —el transporte en autobús es la única manera de quebrantar la segregación de las minorías oprimidas en las peores escuelas.

CASA dice que en este punto va a esperar hasta ver lo que quiere la comunidad. Una nota editorial en *Sin Fronteras* incluso se preguntó en voz alta si el transporte "forzoso" no podría resultar en la "asimilación forzosa" —como si la segregación pudiera preservar de algún modo la cultura negra o chicana.

### En Cuanto a los Derechos de la Mujer

Mujeres miembros de CASA han participado en conferencias de la mujer, pero la organización no ha defendido consecuentemente los derechos de la mujer.

CASA ha denunciado correctamente la esterilización forzosa en base a que se está usando como una arma genocida contra las minorías oprimidas. Pero CASA no lucha por el derecho de las mujeres de controlar sus propios cuerpos.

Así, CASA no ha adoptado una posición en cuanto al derecho al aborto. Pero tanto la esterilización forzosa como el aborto plantean la misma cuestión: el derecho de las mujeres de decidir si quieren tener hijos, y cuándo los quieren tener.

CASA ha rehusado unirse a la campaña por la ratificación de la Enmienda pro Igualdad de Derechos (ERA) a la Constitución de Estados Unidos. En esto hay ciertas similitudes con la posición del Partido Comunista, el cual actualmente está vacilando en cuanto a la ERA. (Hasta hace pocos meses el PC se oponía abierta-

mente a la ratificación de la ERA.)

CASA dice sostener las posiciones de Lenin. Pero seguramente no ha dado gran consideración al énfasis que puso Lenin en la importancia de que los revolucionarios deben presentar una alternativa obrera en las elecciones.

CASA no postula sus propios candidatos y, en la medida que es posible determinar, nunca ha apoyado a otros candidatos ni indicado cómo piensa que deba votar el pueblo trabajador.

La dirección de CASA sí participó durante un breve periodo en el Partido de la Raza Unida de Los Angeles. Pero eso fue hace algunos años. Desde entonces los dirigentes de CASA han actuado como si la Raza Unida no existiera —con excepción, tal vez, de la conferencia de San Antonio, donde la dirección de CASA y sus aliados trataron de embarrar a José Angel Gutiérrez, dirigente de la Raza Unida, y a la Raza Unida en su conjunto con la misma basura anticomunista que le tiró al Socialist Workers Party (SWP—Partido Socialista de los Trabajadores).

#### Antinacionalista

El rehusar a apoyar al partido chicano independiente nace en gran medida de la hostilidad de CASA al nacionalismo chicano.

La actual dirección de CASA sostiene el punto de vista anti-marxista de que el sentimiento de solidaridad entre un pueblo oprimido —el nacionalismo de los oprimidos— está de algún modo en conflicto con la lucha de los trabajadores.

Para sostener esta oposición al nacionalismo chicano, a los dirigentes de CASA se les ocurrió la idea de que no hay tal pueblo chicano, sólo mexicanos viviendo de un lado y otro de la frontera impuesta por Estados Unidos.

CASA insiste tercamente en mantener esta posición, lo cual es sencillamente cerrar los ojos ante una realidad social y política. Más de 100 años de opresión gringa dentro de la frontera de Estados Unidos han forjado a la nacionalidad chicana, diferente a la mexicana, con su propia cultura y perspectivas sociales y políticas diferentes. Esto queda demostrado por el surgimiento de un movimiento nacionalista marcadamente chicano.

#### Parecido al PC

La oposición de CASA al nacionalismo chicano no se diferencia fundamentalmente de la del Partido Comunista. Y no es difícil ver el carácter reaccionario de la posición del PC.

Escribiendo en el suplemento "World Magazine" ("Revista del Mundo") del *People's World* (*Mundo del Pueblo*) del 23 de julio de 1977, Lorenzo Torres, jefe de la comisión chicana del PC, lanzó el siguiente ataque contra el nacionalismo chicano:

"La consigna de Aztlán se usa menos hoy que, digamos, en los años sesenta

(. . .). Esto no quiere decir que el nacionalismo, el cual es la raíz del concepto de Aztlán, haya sido erradicado. El nacionalismo sigue siendo un problema muy serio (. . .). El nacionalismo es la última trinchera de la reacción(. . .)".

Esta postura antinacionalista es la que explica en parte la hostilidad del PC hacia los partidos de la Raza Unida. Al igual que CASA, durante años la prensa del PC ha hecho caso omiso de los partidos de la Raza Unida y del ejemplo que han sentado para todo el pueblo trabajador al deslindar a una capa de chicanos del control mortal bajo el que los tienen los Demócratas y los Republicanos.

Pero el PC no siempre ha guardado silencio respecto a la Raza Unida. En 1972, el *People's World* llevaba una amarga denuncia contra la oposición de la Raza Unida a los candidatos presidenciales de tanto el partido Demócrata como el Republicano:

"El no ayudar a la derrota de Nixon es

confundir a la gente y ganarse su desprecio y falta de respeto. La gente se preguntará, y con razón, qué clase de partido es éste que, (. . .) cuando se plantea la cuestión decisiva de detener el impulso hacia el fascismo, insiste en gritar desde las orillas como el fanático religioso que no puede ver más allá de su condena del mundo perdido".

Hablando claro, el PC quería que la Raza Unida se convirtiera en un apéndice chicano de la candidatura Demócrata de George McGovern.

#### Apoya Línea 'Antimonopolista'

Otro reflejo de la política pro-estalinista de CASA se vio en el artículo "Se Une la Izquierda Mexicana", por Antonio Rodríguez, aparecido en *Sin Fronteras* en junio de 1977.

Rodríguez informa sobre las discusiones de posibles acciones conjuntas por parte del Partido Comunista Mexicano y otros

# Nuestro partido es tu partido

**HAS ESTADO LEYENDO sobre el Socialist Workers Party (SWP—Partido Socialista de los Trabajadores).**

**SI TE GUSTA LO QUE HAS LEIDO, ¿por qué no nos ayudas a construir un mundo mejor, un mundo socialista? INTEGRATE AL SWP. Llena el cupón que se encuentra en la parte inferior y envíalo hoy mismo por correo.**



**La tradición del Socialist Workers Party como partido militante deriva de su programa revolucionario.**

- Deseo integrarme al SWP.
- Deseo integrarme a la YSA.
- Por favor envíenme más información.
- Adjunto envío 2 dólares para una suscripción introductoria de 3 meses de *Perspectiva Mundial*.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

**SWP, 14 Charles Lane, New York, New York 10014**

grupos de izquierda, diciendo que podría sentar las bases para un "movimiento antimonopolista de masas".

El PC Mexicano, como su partido hermano en Estados Unidos, durante largo tiempo ha promovido el concepto reformista de una coalición "antimonopolista". Este concepto se funda en la idea falsa de que existe un sector "progresista" de la clase capitalista con el cual el pueblo trabajador debe unirse para luchar contra el sector "reaccionario": los "grandes monopolistas".

En Estados Unidos, esta política de colaboración de clase se expresa generalmente por medio del apoyo a Demócratas liberales. Una actitud independiente por parte de partidos como Raza Unida va en contra de esta línea. Esta es la otra razón que explica la actitud hostil del PC hacia Raza Unida.

Una parte esencial de tal coalición antimonopolista es que no está a favor de la abolición del capitalismo. De no ser así, ¿cómo lograr la adhesión de los capitalistas "progresistas" u otros?

Y Rodríguez no ignora este aspecto clave del programa estalinista "antimonopolios". "La lucha antimonopolista", explica, "no es una lucha inmediata para tomar el poder".

Al igual que otros apólogos del estalinismo, agrega que es "una escuela para formar conciencia", etcétera.

Todo esto, claro, es la misma estrategia del "Frente Popular" adoptada por primera vez por los estalinistas en los años treinta. Según la estrategia del frente popular, el establecimiento de un gobierno obrero nunca está en el orden del día. Como han mostrado los partidos Comunistas de masas en países como Italia y Francia, lo "inmediato" puede seguir para siempre.

CASA también acepta el postulado estalinista de que el socialismo ya se ha logrado en la Unión Soviética.

A pesar de que *Sin Fronteras* se cuida mucho de no mencionar la división entre Moscú y Pekín dentro del movimiento estalinista mundial, claramente favorece a Moscú.

*Sin Fronteras* de noviembre de 1977 daba la expresión más clara de esta actitud estalinista pro Moscú en un artículo del actual secretario general de CASA, Antonio Rodríguez.

En él, Rodríguez trató de justificar los intentos de CASA de desbaratar la Conferencia Nacional Chicano/Latina, lanzando un ataque contra el Socialist Workers Party.

Dedicó una sección completa a "la lucha contra el trotskismo"—atacando los cincuenta años de militancia del movimiento trotskista con calumnias tales como que "Trotsky se dedicó a minar la construcción del socialismo en la Unión Soviética.(...)"

En varias ocasiones, *Sin Fronteras* ha repetido las pretensiones de Moscú de que

el apoyo de la burocracia soviética ha sido la clave en el avance de las luchas de liberación en todo el mundo.

Al hacer esto, *Sin Fronteras* simplemente hace caso omiso de las muchas situaciones en las que Moscú ha cancelado tal apoyo en aras de la "distensión" con el imperialismo yanqui.

CASA tampoco dice una sola palabra sobre el aplastamiento de las libertades democráticas que lleva a cabo la burocracia soviética —con excepción, eso sí, de cuando se une a los ataques contra los disidentes soviéticos.

Por ejemplo, la columna "Comentario Político CASA" en *Sin Fronteras* de mayo de 1977 atacó al Presidente Carter porque "él defiende el supuesto derecho de los llamados disidentes, enemigos de la clase obrera (...)"

Y en su polémica de noviembre de 1977 contra el trotskismo, Rodríguez reafirma esta postura: "Ellos [el SWP] también se unifican con el antisovietismo de Solzhenitsyn y de sus jefes en el Pentágono".

## ¡Libertad para Presos Políticos en México!

[El siguiente artículo apareció el 21 de enero en *Bandera Socialista*, semanario del Partido Revolucionario de los Trabajadores, sección mexicana de la Cuarta Internacional.]

Una vez más se ha puesto a la orden del día el problema de los cientos —¿miles?— de compañeros desaparecidos y presos políticos, cuando el pasado 10 de enero el procurador general de la república publicó un costoso desplegado de prensa —dos planas— en el que insiste en la inexistencia de presos políticos en nuestro país. El desplegado oficial es, así, la respuesta a la campaña permanente que realiza el Comité Nacional Pro Defensa de los Presos, Procesados, Desaparecidos y Exiliados Políticos, con sede en Monterrey, N.L. [Nuevo León], campaña con la que hemos colaborado modestamente desde estas mismas páginas.

Sin embargo, no es que el procurador haya decidido, por fin, tomar en cuenta las denuncias que por mil canales diferentes se le han hecho llegar sobre los compañeros desaparecidos o sobre los mismos presos políticos. Resulta que en esos días estaba de visita en nuestro país el secretario general de Amnistía Internacional, M[artin] Ennals, quien recientemente denunció la existencia de más de 100 presos políticos, de cárceles clandestinas y de la tortura a los detenidos. Y a pesar de que cuando se conoció el informe de Amnistía Internacional —galardonada con el Premio Nobel de la Paz el año pasado— el procurador se limitó a tachar de falsas las denuncias, hoy se le hacía necesario contestar más ampliamente.

Dejando a un lado la absurda acusación de que al exigir la democracia socialista en la Unión Soviética el SWP está en acuerdo con el Pentágono, los dirigentes de CASA caen en una trampa al tomar esta posición. Toma por buena moneda la demagogia de Carter. Toda la experiencia ha mostrado que lejos de defender las libertades democráticas, el gobierno de Estados Unidos sencillamente está utilizando la cuestión de los derechos humanos para difamar al socialismo, identificándolo con la represión burocrática.

El apoyo de CASA a la burocracia estalinista en la Unión Soviética sólo lo puede desprestigiar de la misma manera que el PC ha sido desprestigiado en este país por su doble actitud tan obvia en cuanto a libertades democráticas.

Entre los miembros de CASA hay activistas serios que quieren construir una organización revolucionaria. Pero con las posiciones falsas de su dirección, sus esfuerzos por avanzar la lucha de los chicanos por la liberación se verán coartados. □

En varias ocasiones se ha planteado a la procuraduría la posibilidad de una visita a las cárceles y campos de detención mexicanos de una delegación de Amnistía Internacional. Tal posibilidad ha sido terminantemente rechazada como una intromisión "intolerable" de una organización internacional en los "asuntos internos" del país. No es, por supuesto, la misma actitud que se tiene hacia la CIA y el FBI, cuyas actividades ilegales y su intromisión —comprobada hasta la saciedad— no resulta tan "intolerable" para el gobierno.

Por otra parte, ¿qué objetivo persigue el procurador cuando se burla de la desesperación de cientos de familias, madres, esposas, hijos, de los desaparecidos, al invitarlos a presentar datos concretos? ¿Es que ignora los desquiciantes trámites que han hecho los familiares? ¿Es que no se ha dado por enterado de las jornadas de solidaridad que se han realizado? ¿A quién quiere engañar? El secretario general de Amnistía Internacional no es ningún retrasado mental. El pueblo mexicano tampoco.

Cada vez es más urgente la promulgación de una ley general de amnistía, demanda por la que han pugnado desde tiempo atrás las fuerzas democráticas y revolucionarias. Pero de una amnistía general, irrestricta, que beneficie a todos los presos, perseguidos, procesados y exiliados políticos, y que devuelva a los desaparecidos a sus familiares. No hacen falta "desistimientos" ridículos que no benefician a nadie. Tampoco desplegados periodísticos aderezados con demagogia, hipocresía y burla del dolor de tanta gente.

## Alternativa Revolucionaria en las Elecciones Francesas

Por Peter Seidman

[François Ollivier es un dirigente de la Ligue Communiste Révolutionnaire (LCR—Liga Comunista Revolucionaria), el partido francés hermano del Socialist Workers Party (SWP—Partido Socialista de los Trabajadores) en Estados Unidos.

[Ollivier habló recientemente al seminario socialista norteamericano *The Militant* acerca de las elecciones legislativas que han sido convocadas para el 12 y 19 de marzo en Francia. La traducción de la entrevista es de PM.]

\* \* \*

La LCR está llevando a cabo una campaña en estas elecciones para contraponer al programa de austeridad del President Giscard d'Estaing una alternativa revolucionaria.

“Bajo este programa, impuesto hace quince meses por Raymond Barre, el primer ministro de Giscard, el poder de compra del obrero ha bajado por un promedio de 3 por ciento”, dijo Ollivier, citando la plataforma electoral de la LCR. “En los sectores públicos y nacionalizados de la economía, los salarios reales han bajado un 5 por ciento.

“Cada día desde que empezó el Plan Barre, 1 200 personas más se han quedado sin trabajo. Esto arroja una cifra total de desempleados cercana a 1.6 millones de personas.

“Mientras tanto, los patronos han estado cosechando ganancias espectaculares: en Thomson-Brand ascendieron a un 29 por ciento; en Shell-France ascendieron un 120 por ciento; en Peugeot un 105 por ciento; en Citroën un 85 por ciento. En general, las compañías más grandes aumentaron sus ganancias por alrededor del 50 por ciento”.

Al igual que en Estados Unidos, dijo Ollivier, el gobierno está echando el peso de la crisis económica mundial a los hombros del pueblo trabajador.

“Los obreros franceses han mostrado muchas veces que están dispuestos a luchar en contra de la ofensiva gubernamental. Han llevado a cabo dos huelgas generales en contra del Plan Barre: una el 7 de octubre de 1976 y la otra el 24 de mayo de 1977.

“Pero la combatividad de los obreros es frenada por la errada orientación de los grandes partidos obreros en Francia, el Partido Comunista y el Partido Socialista”, subrayó el dirigente de la LCR.

### Colaboración de Clase

“Las medidas que proponen el PC y el



D. Simon/Gamma

Los trabajadores franceses presionan por la unidad.

PS no parten del punto de vista de defender los intereses de la clase obrera”, dijo Ollivier.

Estos partidos aceptan el programa de austeridad del gobierno capitalista y sólo dicen que los trabajadores deben pagar lo menos posible.

Esta renuencia del PC y del PS a conducir a los obreros en una lucha intransigente se ve claramente expuesta en la política reformista que proponen a dos niveles.

Primero, en los sindicatos. El PC juega un papel dirigente en la Confédération Générale du Travail (CGT—Confederación General del Trabajo), y el PS en la Confédération Française et Démocratique du Travail (CFDT—Confederación Francesa y Democrática del Trabajo). Estas son las dos principales federaciones sindicales en el país.

Pero ambas direcciones sindicales se dedican a bloquear la combatividad de los obreros contra el plan de austeridad del gobierno.

“Por ejemplo”, dijo Ollivier, “ambas limitaron las huelgas generales contra el Plan Barre a dos días de protesta nacional. Se opusieron a impulsar un movimiento

general de contramovilización ante los ataques de los capitalistas. Han rehusado centralizar y coordinar la respuesta de los obreros, dejando aisladas las luchas individuales”.

Pero la clave para entender el significado del colaboracionismo de clase del PC y del PS está en entender las soluciones que proponen para la crisis actual a nivel político, subrayó Ollivier.

“Si los partidos burgueses ganan las elecciones después de quince meses del Plan Barre, esto será una gran derrota”, dijo. “Sólo les dará más ánimo y redoblarán su ofensiva contra los obreros, la juventud, las mujeres y los inmigrantes”.

### Unión de la Izquierda

¿Qué alternativa política ofrecen el PC y el PS?

Desde 1972 estos partidos —junto con un pequeño partido capitalista, los Radicales de Izquierda— han estado en una alianza electoral denominada la Unión de la Izquierda.

Millones de obreros en Francia creen lo que dice el PC y el PS de que la Unión de la Izquierda acercará el triunfo del socialismo.



Pero este es un cruel engaño. El Programa Común de la Unión de la Izquierda es un programa capitalista. La Unión de la Izquierda está diseñada para contener la lucha por el socialismo, no para impulsarla.

"El PC y el PS han hecho todo lo posible para hacer que los burgueses Radicales de Izquierda permanezcan en la Unión de la Izquierda. Constantemente han tratado de lograr la participación de otras fuerzas burguesas en esta alianza. En las elecciones municipales en marzo de 1977, incluso lograron arrastrar a unos gaullistas a que participaran en la Unión de la Izquierda.

"El PC y el PS utilizan la presencia de estos capitalistas en su coalición electoral como un pretexto para no luchar por las reivindicaciones de los obreros.

"Dicen, 'Tenemos que dar marcha atrás, porque no queremos perder a nuestros aliados en la Unión de la Izquierda'.

"Pero lo único que queda demostrado realmente es que la Unión de la Izquierda sólo quiere llegar a administrar el estado para los capitalistas", explicó Ollivier.

"Hoy", siguió diciendo, "la lucha para forzar a los dirigentes del PC y del PS a romper con la burguesía es una lucha clave. Esta batalla debe incluir el exigirles al PC y al PS que rompan con los Radicales de Izquierda".

La campaña de la LCR tiene como eje el exigir que los grandes partidos obreros pongan en práctica su alegado socialismo.

"Nosotros decimos que el PC y el PS deben formar un gobierno obrero basado en la movilización de la mayoría en una lucha por el socialismo", subrayó Ollivier.

"Pero el PC y el PS se oponen a esta estrategia. Les dicen a los obreros que pueden lograr sus objetivos sin romper con los capitalistas, si eligen a la Unión de la Izquierda para ayudar en la administración de la crisis capitalista".

El seguir con las esperanzas electorales en la Unión de la Izquierda, explicó Ollivier, es una de las principales razones que el PC y el PS dan para justificar sus traiciones a las combativas luchas contra el Plan Barre iniciadas por los obreros. "No hay que hacer nada que pueda poner en duda una victoria electoral para la Unión de la Izquierda que realmente nos ayudaría", han dicho.

### Se Deshace la Unión de la Izquierda

Sin embargo, en septiembre se deshizo la Unión de la Izquierda. Los desacuerdos salieron a relucir en el verano durante las discusiones que se iniciaron para actualizar el Programa Común, el cual no había sido revisado desde que se formó por primera vez en 1972.

La explicación oficial de la escisión fue una disputa entre el PC y el PS en torno a que si también debían nacionalizarse las subsidiarias de grupos capitalistas nacionalizados en Francia.

¿Qué razones dieron el PC y el PS por la disolución de una alianza que había jugado un papel tan importante en la implementación de su línea de colaboración de clase, y cuáles fueron las verdaderas razones?

"El PC dice que estas charlas fracasaron por dos razones principales", explicó Ollivier. "Primero, por la cuestión de la nacionalización de algunas grandes industrias. El PS proponía que el Programa Común revisado llamara a la nacionalización de 225 compañías. El PC pedía 729 nacionalizaciones.

"Cada partido mantiene que su cifra es la que mejor le permitiría al gobierno de la Unión de la Izquierda implementar su programa básico.

"Pero este argumento es falaz. No tiene nada que ver con una verdadera batalla en torno a cuál es la mejor manera de defender al pueblo trabajador de la ofensiva patronal.

"Incluso el mayor número de nacionalizaciones que pide el PC sólo afectaría al 1 por ciento de la economía nacional", dijo Ollivier. "No pondrían en duda realmente al sistema capitalista.

"El PC también dice que desde que se firmó el Programa Común hace cinco años el PS ha dado un giro a la derecha.

"Es por eso, según el PC, que el PS no está de acuerdo con las medidas supuestamente más radicales que propone el PC para modernizar el programa de la Unión de la Izquierda.

"Por su parte", siguió diciendo Ollivier, "el PS dice que el PC se salió de la Unión de la Izquierda porque no quiere tomar el poder ahora".

### ¿Moscú?

"Algunos dirigentes del PS les hacen eco a periódicos capitalistas tales como *Le Monde* que dicen que el PC sólo está obedeciendo las órdenes de Moscú en esto, que el Kremlin prefiere que Giscard siga en el poder".

¿Acaso fue dictado desde Moscú el papel que jugó el PC en el rompimiento de la Unión de la Izquierda?

"Yo no lo creo", dijo Ollivier. "El PC francés ha pasado por una evolución en los últimos años, durante los cuales ha tomado una serie de posiciones opuestas a las de Moscú —por ejemplo, en relación a los sucesos en Europa Oriental.

"Esta evolución ha sido el resultado de la radicalización obrera en Francia, ya que los trabajadores se sienten cada vez más impelidos a ella por las violaciones de las libertades democráticas por parte de Moscú en Europa Oriental y en la Unión Soviética. Estas son las presiones básicas; no las presiones de Moscú", mantuvo Ollivier.

"Además, mientras que el PS ataca al PC por no querer tomar el gobierno —alegando que esto puede ser un complot de Moscú para mantener a Giscard en el

poder— se le olvida mencionar su propia promesa de dejar a Giscard como presidente, *jaunque el PS ganara una mayoría en la nueva Asamblea Nacional!*

"Así que no hace falta buscar en Moscú la explicación de la línea de colaboración de clase".

Ya que ambos partidos siguen tal línea, explicó Ollivier, hay algunos elementos de verdad en las acusaciones y contracusaciones demagógicas que se lanzan el uno al otro. Pero en el fondo éstas son una manera de ocultar el hecho de que ambos se niegan a llevar a cabo la batalla por el socialismo.

"Si el PC y el PS ganaran una mayoría, esto sería un estímulo tremendo para el desarrollo de las luchas obreras", dijo Ollivier. "Las masas verían esa victoria como una victoria propia.

"El PC sabe que si está en el gobierno y lleva a cabo una política de 'austeridad de izquierda', en muy poco tiempo chocará con las aspiraciones de las masas. El PC sabe que sus partidarios obreros no lo entenderían ni lo aceptarían".

Esto explica otro aspecto del rompimiento de la Unión de la Izquierda. El PC le exigía garantías al PS en cuanto al papel que jugaría en cualquier gobierno de la Unión de la Izquierda.

Dados los riesgos políticos a los que se expondría el PC en tal situación, "quiere estar en capacidad de decirle a sus partidarios, de manera creíble, que basta con tener suficientes ministros, para influenciar en el gobierno, para que las cosas vayan mejor, *siempre y cuando* los obreros sean pacientes y no se alboroten".

El PC también tiene miedo de llevar a cabo el plan de austeridad gubernamental en tanto que se están desarrollando corrientes que pueden presentarle un reto a su influencia en la clase obrera.

El argumento demagógico del PC contra el PS en cuanto a la modernización del Programa Común, por ejemplo, ha sido adornado con retórica "izquierdista" que va dirigida a minar la creciente influencia del PS entre los obreros. El PC también quiere minar la influencia de grupos a su izquierda, como la LCR.

### Peligro Sectario

El PC ahora ha llevado su demagogia anti-PS al grado de anunciar en su conferencia nacional del 7-8 de enero que rehusará "desistir", es decir, retirar sus candidatos a favor de los del PS en la segunda vuelta de las elecciones en aquellos distritos en los que los candidatos del PS queden mejor colocados.

En Francia, las elecciones se realizan en dos vueltas. Todos los partidos presentan sus candidatos en la primera vuelta. Si ningún candidato gana una mayoría absoluta, se realiza una segunda elección.

Ha sido una tradición en el movimiento obrero el unirse en la segunda vuelta en apoyo al partido obrero que haya recibido

más votos en la primera vuelta para así derrotar a los candidatos de la patronal.

Al abandonar esta tradición, el PC aumenta el peligro de que el voto obrero se divida y de que ganen los partidos burgueses.

La LCR está llevando a cabo una campaña intensiva en contra de esta política sectorial —instando a los obreros a exigir que el PC desista donde sea necesario para asegurar una victoria para el PS.

### Campaña de la LCR

¿Qué está haciendo la LCR para presentar la alternativa revolucionaria en estas elecciones?

“La LCR está postulando sus propios candidatos a la Asamblea Nacional en la primera vuelta”, dijo Ollivier.

Hay tres temas centrales en la campaña de la LCR, explicó. Primero, la idea de que “los obreros tenemos que unirnos en defensa de nuestros salarios, nuestros empleos, nuestros derechos”.

“Para luchar contra el desempleo necesitamos una escala móvil de salarios y de horas de trabajo. Podemos crear suficientes empleos para todos los que quieran trabajar si forzamos a los patronos a reducir la semana laboral sin reducir los salarios.

“Para luchar contra la inflación necesitamos ligar los salarios al alza en el costo de la vida, de manera que aumenten automáticamente en base a cálculos de los obreros mismos.

“Tenemos que luchar por el control obrero de las condiciones de trabajo.

“Tenemos que luchar por defender nuestras libertades democráticas, los derechos de las mujeres y de la juventud que se ven sometidos a un ataque. También por los derechos de los soldados.

“Tenemos que luchar en defensa de los trabajadores inmigrantes”.

Ollivier subrayó otro aspecto del programa electoral de la LCR que él piensa se hace cada vez más urgente.

“A partir de la intervención del gobierno francés en Zaire en abril del año pasado, está claro que el papel de Francia en la ‘santa alianza’ imperialista es el de intervenir en África”.

Ollivier denunció rigurosamente el papel de Francia en el Sáhara. “Ya hace algunos meses que las tropas francesas han estado involucradas directamente —por primera vez desde la guerra en Argelia— interviniendo en contra del Frente Polisario y en contra de la lucha por la autodeterminación del pueblo del Sáhara.

“También denunciamos el papel del gobierno en todos los territorios ultramarinos explotados por el imperialismo francés”. En particular, dijo Ollivier, “estamos realizando campañas de solidaridad con nuestras camaradas del Groupe Révolution Socialiste (GRS—Grupo Revolución Socialista), sección de la Cuarta Internacional en las Antillas.

### Gobierno Obrero

“El segundo tema clave en nuestra campaña es éste: la manera de luchar por estas reivindicaciones es luchar por deshacernos del gobierno Giscard-Barre, el gobierno capitalista que ataca nuestro nivel de vida y nuestros derechos”, dijo Ollivier.

“Sólo un gobierno de los trabajadores, un gobierno socialista, ofrece una cabal solución a la crisis del capitalismo.

“Tenemos que exigir que los grandes partidos obreros, el PC y el PS, rompan con los Radicales de Izquierda, rompan con Giscard, y luchen por las reivindicaciones de los trabajadores”.

El tercer tema, explicó Ollivier, tiene que ver con la manera en que el pueblo trabajador puede luchar exitosamente para lograr tanto sus reivindicaciones inmediatas como sus metas a largo plazo. Para esto hace falta “la unidad obrera contra el poder burgués”, dijo Ollivier. “No una unidad con fuerzas capitalistas, como proponen el PC y el PS en su estrategia de la Unión de la Izquierda. Sino una unidad fundada en la lucha de clases siguiendo las líneas de la plataforma de la LCR en esta campaña.

“Es por esto que llamamos a votar solamente por el PC y el PS en la segunda vuelta”, explicó Ollivier. “No hay otra alternativa: que estos partidos desistan a favor del que hay recibido mayores votos en la primera vuelta.

“Pero votar por el PC y el PS en la segunda vuelta”, subrayó Ollivier, “de ninguna manera significa depositar confianza alguna en ellos ni girarles un cheque en blanco —mucho menos aprobar su programa”.

“Al contrario, es una manera de exigir que estos partidos, que dicen defender los derechos de los trabajadores, lleven a la

práctica sus declaraciones, por medio de la lucha.

“Es nada mas en este sentido”, dijo Ollivier, “que la LCR pide a los obreros que voten por el PC y el PS en la segunda vuelta.

“Llamamos a un voto masivo a favor de estos partidos para no darles ningún pretexto con el cual puedan eludir su responsabilidad”. Hay que confrontarlos con una expresión abrumadora de opinión obrera que les exija tomar el poder. Será sólo por medio de esta experiencia que la inmensa mayoría de obreros podrá convenirse de que estos partidos en los que ahora creen realmente no quieren el socialismo, explicó Ollivier.

“Para dar a conocer nuestras ideas”, dijo, “la LCR postulará 150 candidatos. Cerca de la mitad serán mujeres. Otros serán soldados y jóvenes, para que podamos poner énfasis en nuestro apoyo a las reivindicaciones que presentan estos sectores”.

La LCR ha llegado a un acuerdo político con otros dos grupos que dicen estar a la izquierda del PC y del PS, para repartir los distintos distritos de manera que haya uno de estos candidatos en cada distrito electoral.

Los grupos son la Organisation Communiste des Travailleurs (OCT—Organización Comunista de los Trabajadores), la cual postulará cincuenta candidatos, y los Comités Communistes pour l'Autogestion (CCA—Comités Comunistas por la Autogestión), que postularán a quince.

“La LCR misma proyecta organizar asambleas en torno a su plataforma en varios cientos de ciudades”, concluyó Ollivier. “Construiremos comités de apoyo a nuestros candidatos. Y proyectamos aumentar a dieciséis el número de páginas en nuestro diario *Rouge*, y aumentar su tiraje durante la campaña”. □



Fotolib

La LCR defiende y encabeza las luchas por los derechos de la mujer.

## Polonia: la Indignación General Va en Aumento

Por Gerry Foley

Desde junio de 1976 la estabilidad del régimen estalinista de Polonia se ha ido resquebrajando. El gobierno de Gierek ha sido incapaz de detener este proceso. Es por esa razón que muchos observadores tienen ahora su vista puesta en Polonia viendo a ver si se desencadena una avalancha y cuándo puede acontecer.

Entre aquellos interesados en el destino del gobierno de Gierek se encuentran los capitalistas occidentales quienes han hecho cuantiosos préstamos a ese gobierno. Por ejemplo, en su edición del 19 de diciembre, la revista norteamericana *Business Week* escribió:

Las despensas de las tiendas polacas están siendo abastecidas para las fiestas navideñas. Pero al llegar enero se comenzará a registrar una escasez de alimentos, en especial de carnes, y de carbón.

Esa situación puede crear problemas. En 1970 estallaron motines que obligaron a Gomulka a renunciar de la dirección comunista. Esta vez un extraño "conglomerado" está tratando de salvar a Gierek y a la economía polaca. El primer ministro de Alemania Occidental, el Canciller Schmidt, justamente ha estado en Varsovia prometiendo más ayuda. También la secretaria de comercio norteamericana, Juanita Kreps, le siguió los pasos a Schmidt, extendiéndole créditos a Gierek por 300 millones de dólares a la vez que está considerando la posibilidad de una extensión adicional de 200 millones, probablemente con el objetivo de aumentar las compras de granos a Estados Unidos.

*Business Week* también señaló:

... Casi todos tienen un interés propio en apuntalar al régimen de Gierek. Cualquier estallido de gran magnitud en Polonia inmediatamente activaría la red de intervención rusa. Alemania Occidental, que tenía una balanza comercial a su favor de 220 millones de dólares en su comercio con Polonia en los primeros seis meses de este año, ve que una Varsovia pacífica es esencial para la tranquilidad del resto de Europa Oriental.

Los planificadores norteamericanos de política exterior siempre han abrigado la idea de que el régimen polaco pudiese experimentar una transición hacia un régimen comunista más moderado.

Sin embargo, esta revista de negocios norteamericana tenía sus dudas acerca de si podían ser exitosos los esfuerzos para apuntalar al régimen de Gierek. Citó a un "observador europeo" que decía: "Una furiosa ama de casa en una carnicería puede hacer estallar la situación".

De hecho, antes de que tuviera lugar la conferencia nacional del Partido Comunista polaco, el fin de semana del 9 al 10 de enero, un grupo de veteranos dirigentes del PC se mostraron alarmados acerca del



empeoramiento de la situación del país. En una carta dirigida a Gierek éstos escribieron:

La situación política y económica en nuestro país se hace muy grave. Las dificultades y las tensiones van en continuo aumento, y el sentir en amplios sectores de la población muestra que la confianza de la población en el partido y en el estado ha sido conmovida. (. . .)

La severa escasez de alimentos y de productos industriales, acompañada de aumentos de precios encubiertos, están creando una atmósfera de insatisfacción e irritabilidad. La indignación general va en aumento debido al tono y contenido de la primitiva propaganda en la prensa, radio y televisión, la cual es considerada por las personas conscientes como una expresión de desprecio a la opinión pública.

Se propaga entre la población la convicción de que nada puede lograrse mediante los métodos honestos. Existe incluso cada vez más una tendencia hacia la corrupción, al desarrollo de pandillas en función de canales económicos paralelos y a recurrir a métodos deshonestos para ganar dinero. Existen comentarios indignantes sobre aquellas personas que fácilmente se enriquecen, sobre la avaricia y el mal uso de puestos para beneficio personales.

Según afirman los veteranos dirigentes del PC, el problema principal es de carácter "político", no las dificultades resul-

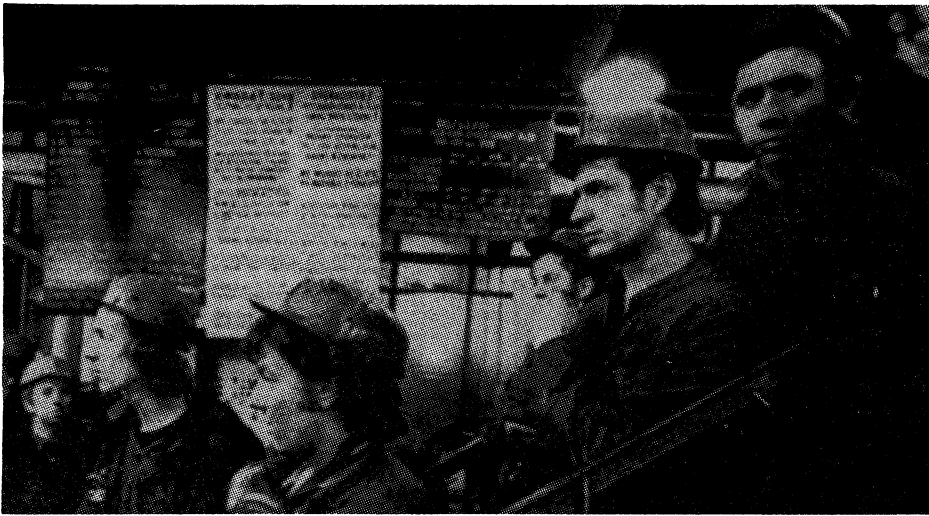
tantes de las condiciones del mercado mundial y del grado de crecimiento de la economía polaca, como insiste el gobierno. El problema reside en la "antidemocrática forma de gobierno". Esto, junto a la falta de democracia interna en el partido, tiene como resultado que lo paraliza en los momentos en que el país confronta una grave situación:

Es esencial para cambiar la situación en el país que se realicen cambios en el partido. (. . .) Deben activarse las fuerzas sanas dentro del partido. El desarrollo del partido está siendo impedido y obstruido por la maquinaria de decisión burocrática que entra en conflicto con la naturaleza democrática y social del partido.

La maquinaria promueve la inescrupulosidad, encabeza la deshonestidad y la osificación, destruyendo la iniciativa que debe fluir de los organismos del partido. (. . .)

El desarrollo de fuerzas democráticas dentro del partido y en la sociedad está siendo impedido por falsas y mecánicas interpretaciones acerca de la función dirigente del partido. (. . .)

La iniciativa e independencia de los grupos, sindicatos, y organizaciones vinculadas al partido no debe ser restringida. El partido puede discutir con esos organismos, puede tratar de ganárselos a sus posiciones. Pero no debe obligarles a tomar decisiones a través de medios



Los obreros han iniciado la discusión sobre la democracia proletaria.

administrativos. La función dirigente del partido no puede ejercerse mediante decreto.

Esta declaración fue firmada, entre otros, por Eduardo Ochab, jefe de estado polaco desde 1964 a 1968. Este renunció a su puesto en 1968, según se ha informado, en protesta por la campaña antisemita llevada a cabo aquel año por el gobierno de Gomulka, destinada a romperle la espina dorsal al movimiento crítico que se desarrollaba entre los estudiantes y los intelectuales. Muchos de los otros firmantes han sido altos funcionarios antes de 1968 y fueron empujados hacia afuera cuando el gobierno de Gomulka arremetió contra los pocos vestigios de la liberalización obtenidos en 1956.

Uno de los firmantes, Mieczyslaw Marzec, fue miembro del parlamento hasta 1976. Otro, Janusz Zarzycki, fue alcalde de Varsovia hasta 1967. El grupo también incluyó a uno de los fundadores de la organización de juventudes comunistas, Jerzy Morawski, y al ex ministro de economía Jerzy Albrecht.

El texto íntegro de la carta fue publicada en el número de 16 de enero de la revista germano-occidental, *Der Spiegel*. Sin embargo, los firmantes negaron haber entregado copia a reporteros occidentales.

La dirección de Gierek trató de aminorar la importancia de la declaración aludiendo a que los firmantes eran seniles. En el número del 12 de enero de *Le Monde*, el corresponsal Manuel Lucbert describió la respuesta del secretario del comité central, Lukaszewicz, de la siguiente manera:

Refiriéndose a la edad avanzada de algunos de los firmantes, éste expresó que él creía que éstos deberían llegar al fin de sus días con "dignidad y tranquilidad", sin atraerse mucha atención hacia sí mismos. "Sería inhumano asumir una posición acerca de su comportamiento".

A la vez, Lukaszewicz dijo que obviamente los firmantes tenían todo el derecho de expresar sus puntos de vista:

En los periodos de discusión precongreso, los

miembros del partido tienen su derecho a expresar sus puntos de vista, pero es cierto que nosotros preferiríamos que éstos se dirigieran ante los colectivos de los cuales son miembros.

A pesar de ello, el impacto de semejante declaración de antiguos altos dirigentes del PC no puede ser tan fácilmente desechada. El documento toma las proporciones de ser un manifiesto político de una oposición que debe abarcar profundamente al mismo estrato gobernante. En sus formulaciones concretas y en sus denuncias va bastante lejos. Tal lenguaje hacía tiempo que no lo pronunciaban destacadas figuras del PC, ya fueran semijubilados o no, por lo menos desde la primavera de Praga en 1968.

Además, en la prensa oficial las tensiones han llevado a un recortado debate, y en el mes de noviembre a un ataque abierto en el diario *Zycie Warszawy* contra el editor del semanario *Polityka*, Mieczyslaw Rakowski. Lo que provocó la denuncia fue un artículo que sigilosamente sugería que podían haber límites con respecto al grado en que la toma de decisiones podía centralizarse.

En su edición del 24 de diciembre, *Polityka* publicó un artículo de Michal Radgowski llamado "Animos en la Población". El artículo argumentaba que la dirección del partido debería hacer un mayor esfuerzo para ganarse el apoyo de la opinión pública en base al ofrecimiento de algunas concesiones democráticas:

Mientras más desarrollada es una sociedad (culturalmente, intelectualmente y materialmente), como lo es Polonia, mayor es la cantidad de ciudadanos que les dan un valor especial a bienes tales como son la justicia, el respeto por la dignidad humana, la democracia y la cortesía en el sentido más social y amplio de la palabra, esto es, a bienes que no son objeto de distribución, comercio o relacionados con la situación económica.

Más justicia a los ojos de los ciudadanos, más respeto por los valores humanos, más respeto por la democracia, no sólo de forma sino de conte-

nido, mayor cortesía en todas las esferas de la vida —tales cosas no interfieren el balance de la oferta y la demanda. (. . .)

El logro de tales beneficios es el hilo conductor ideológico-moral tras las declaraciones públicas de Eduardo Gierek, incluyendo sus pronunciamientos en el noveno plenario. Para aquel entonces, también se mencionó algunas deformaciones tales como el favoritismo, el nepotismo y la injusticia.

Eliminar tales deformaciones atacando sus raíces y no sólo los errores individuales, sino el malfuncionamiento organizativo (falta de democracia, administración ineficiente), mejoraría el ánimo social más de lo que nos podemos imaginar.

Las divisiones dentro del Partido Comunista se están ampliando bajo no sólo la presión del descontento de las masas, incluyendo una reanudación de las huelgas locales, sino también a través de corrientes de oposición organizadas que se desarrollan fuera de él. Así, la carta de los veteranos dirigentes del PC menciona los problemas planteados por las "actividades del KOR", esto es, el Komitet Obrony Robotników (el Comité de Defensa de los Obreros), que fue formado para ayudar a los trabajadores victimizados como resultado de la huelga general de junio de 1976.

Luego de que los trabajadores fueron liberados, la mayoría de los miembros del KOR se unieron al Comité para la Auto-Defensa Social, un movimiento de oposición de mayor amplitud.

En Polonia se ha desarrollado una prensa de oposición de una extensión sin paralelo en la historia de cualquier país controlado por el estalinismo. A pesar de que las varias publicaciones no autorizadas sólo están disponibles a una vanguardia, puesto que la burocracia continúa teniendo un monopolio sobre la gran prensa, éstas publicaciones no gubernamentales se han convertido hoy en día en una importante rival con respecto a la prensa oficial.

En su edición del 9 de enero, el diario trotskista francés *Rouge*, el cual ha sido incluso utilizado por importantes periódicos burgueses en Europa como fuente de información sobre Polonia, estimó que el número combinado de ejemplares de nuevas ediciones de las publicaciones no oficiales llega a la cantidad de 20 mil. En un país donde la prensa oficial está tan desacreditada, la circulación real debe estar muy por encima de este número.

Además, *Rouge* informó que las publicaciones no autorizadas por lo regular incluyen ahora una dirección y teléfono en los cuales se puede contactar a los editores. *Rouge* describió a uno de estos periódicos semilegales, al quincenal *Robotnik* (Obrero) así:

Cerca de mil ejemplares son impresos por mimeógrafo y por fotocopiadora. Han sido impresas aproximadamente una docena de ediciones. La publicación es leída por muchos trabajadores . . . y circula a través de todo el país. En el dorso de cada número están los nombres, direcciones

y números telefónicos de los editores quienes viven en Varsovia y en las ciudades provinciales. La mitad de los editores son trabajadores.

Rouge citó la declaración de propósitos del primer número de *Robotnik*:

Este es un periódico en el cual los trabajadores tendrán la oportunidad de expresar sus propios puntos de vista, intercambiar experiencias y establecer contactos con sus compañeros de otras fábricas.

El periódico se comprometió a brindar apoyo y a promover acciones "dirigidas a ampliar la participación de los trabajadores en lo concerniente a la toma de decisiones sobre la cantidad de salarios que reciben, sus condiciones de trabajo y sus horarios, como también sobre las condiciones sociales y de vivienda". También prometió promover la discusión acerca de "qué clase de representantes independientes de los trabajadores deben sustituir a los sindicatos, que son unas instituciones muertas".

Ante el creciente descontento y fermento, sin embargo, la dirigencia de Gierk sólo fue capaz de presentar, a modo de respuesta, en la conferencia del 9 al 10 de enero un llamado "a la unidad nacional" de los "polacos patriotas" y a la decisión de introducir aumentos paulatinos en el precio de los alimentos.

Resulta obvio que introducir aumentos paulatinos no va a reducir en nada el ya hirviente descontento. De hecho, esto tan sólo puede prolongar una situación potencialmente explosiva en la cual incluso incidentes menores pueden provocar estallidos.

Un régimen desacreditado tampoco va a tener éxito en aglutinar a los "polacos patriotas" alrededor de sí, a menos que les brinde a las masas una oportunidad para expresarse mediante una discusión libre a nivel nacional mediante una prensa libre y cuerpos genuinamente representativos de los intereses de las masas.

Sin embargo, ningún régimen estalinista puede hacer tales concesiones. El dominio de la burocracia se fundamenta en la usurpación de todos los poderes de la sociedad y de la economía y, por lo tanto, en el total amordazamiento del pueblo. A pesar de las tres explosiones revolucionarias que han ocurrido en Polonia desde 1956, el régimen estalinista polaco no ha permitido el desarrollo de ninguna institución democrática. Cada pulgada de libertad ha tenido que ser ganada mediante la lucha de masas a la vez que ser sostenida contra los constantes intentos de eliminarla.

El largo conflicto entre la burocracia polaca y el pueblo parece estar llegando ahora a una etapa crítica. Un régimen que no puede ganar el apoyo de las masas ni tampoco reprimir realmente la oposición no puede sobrevivir por mucho tiempo, sin importar cuan poderosos puedan ser los deseos de los ilusos que quieren apuntalar ése régimen. □

## Declaración de la Cuarta Internacional

### La 'Guerra' Fronteriza entre Hanoi y Pnompenh

[La siguiente declaración fue emitida el 16 de enero por el Secretariado Unificado de la Cuarta Internacional. La traducción es de *Perspectiva Mundial*.]

Se ha iniciado un sangriento conflicto fronterizo entre Vietnam y Camboya. Sigue siendo difícil establecer la extensión real de los choques que han habido, y el estado exacto de la situación militar en el campo. Sin embargo, no se deben subestimar las graves consecuencias políticas de estas confrontaciones.

Los primeros incidentes fronterizos entre los dos países datan de inmediatamente después de la derrota imperialista en Indochina, y desde entonces no han cesado por mucho tiempo. El hecho, horrible en sí, de que dos pueblos que durante tanto tiempo lucharon lado a lado contra un enemigo común hayan estado involucrados en una guerra fratricida, ya era conocido antes de los sucesos más recientes.

El 31 de diciembre de 1977, el conflicto entre Vietnam y Camboya adquirió nuevas dimensiones políticas. Las emisiones de la radio camboyana anunciaron un "rompimiento temporal" de las relaciones diplomáticas entre Kampuchea y Vietnam, denunciando "la invasión a nuestro territorio" por parte de tropas vietnamitas y los "crímenes" supuestamente cometidos contra ciudadanos camboyanos, llegando al grado de comparar al régimen de Hanoi con la Alemania de Hitler.

Poco después, el gobierno vietnamita emitió una declaración en la que por su parte condenó las "atrocidades" que dijo habían sido cometidas repetidamente por tropas camboyanas en territorio vietnamita. Alegó estar actuando en "defensa propia" y pidió que se iniciaran inmediatamente las negociaciones para solucionar el conflicto fronterizo. La profundidad del abismo que ahora separa a los dos regímenes —aunque los dos hayan surgido de luchas de liberación relacionadas— quedó repentinamente al descubierto.

Las ramificaciones del conflicto entre Vietnam y Camboya no deben ser subestimadas. Queda en pie una situación que podría degenerar rápidamente hasta ser un conflicto militar más amplio. El costo material y humano para los pueblos vietnamitas y kampucheanos ya es exorbitante, debido a que además se enfrentan a situaciones terriblemente duras, legado de su pasado precolonial, un siglo de dominio francés y más de tres décadas de guerra imperialista. Este conflicto podría dar un golpe duro a las luchas revolucionarias que se desarrollan en el sudeste asiático, inclu-

yendo en Tailandia, después de que la derrota del imperialismo en Indochina había abierto un periodo favorable a su desarrollo.

Las consecuencias internacionales también podrían resultar graves. La lucha de los pueblos de Indochina contra el imperialismo norteamericano contribuyó en gran medida a la erosión de la credibilidad política y de la autoridad moral de Washington. La crisis vietnamita-camboya está prestando considerable ayuda a los esfuerzos de Carter por mejorar la imagen del imperialismo norteamericano.

A partir de la victoria de las luchas de liberación en Vietnam, Laos y Kampuchea en 1975, los medios informativos burgueses se han valido de todas las medidas burocráticas y antidemocráticas llevadas a cabo por uno u otro régimen para atizar su campaña anticomunista. Esto fue especialmente cierto en el caso de Camboya, donde la dirección adoptó medidas brutales de represión social masiva. Ahora los medios informativos se aprovechan de la disputa fronteriza entre Vietnam y Kampuchea para desprestigiar aún más la lucha revolucionaria, el internacionalismo y la lucha por el socialismo.

La manera en que pudo surgir semejante conflicto entre dos regímenes que se dicen socialistas es incomprendible si no se toma en cuenta la historia del movimiento obrero internacional durante los últimos cincuenta años. Es un ejemplo dramático del terrible precio que los trabajadores siguen pagando por la victoria del estalinismo en la Unión Soviética y en el movimiento comunista internacional. El estalinismo, atado a la defensa de los mezquinos intereses nacionales de la burocracia del Kremlin a nombre de la "teoría" del "socialismo en un sólo país", causó la destrucción de la Tercera Internacional y enterró el programa de la revolución mundial: el internacionalismo revolucionario, la base sobre la cual se fundó la Comintern después de la victoria de octubre de 1917.

Una de las consecuencias más dañinas de esta degeneración fue el abandono de la cooperación internacionalista genuina entre los países que habían derrocado al capitalismo, y el desarrollo de rivalidades nacionalistas. Esta tendencia se vio claramente ilustrada en la dominación de Europa Oriental por el Kremlin y por el conflicto chino-soviético. De no haber triunfado la ideología estalinista del "socialismo en un sólo país", la grave confrontación entre Vietnam y Camboya sería inconcebible.

Es más, el conflicto chino-soviético ha

jugado un rol directo en el deterioro de las relaciones entre Vietnam y Camboya. Hay que señalar la medida de responsabilidad que comparten Moscú y Pekín. En el pasado la dirección soviética, a nombre de la "coexistencia pacífica", rehusó proporcionar el tipo de apoyo a los pueblos indochinos que habría puesto fin rápidamente a la escalada norteamericana y habría minimizado sustancialmente las pérdidas sufridas en una agotadora lucha de liberación contra el país imperialista más poderoso del mundo.

Además, hasta el último momento Moscú rehusó romper con el régimen títere de Lon Nol en Camboya, por miedo a las simpatías prochinas de Sihanouk y de los Khmers Rouges. En cuanto al Partido Comunista chino, éste ha soslayado la línea burocrática y nacionalista de la actual dirección camboyana para evitar la extensión de la influencia vietnamita en la región.

A juicio de Pekín, la dirección vietnamita es culpable de haberse rehusado a condenar el "social imperialismo" ruso como "el enemigo principal de los pueblos del mundo". Tanto la dirección soviética como la china están cubriendo a su "aliado" en el conflicto entre Vietnam y Camboya, en aras de sus propios estrechos intereses nacionales como burocracia estatal.

El peso internacional del estalinismo y de la formación estalinista de las direcciones vietnamita y camboyana explican en parte el grado del resurgimiento del nacionalismo en Indochina. Debido, además, a la animosidad histórica deliberadamente atizada por el imperialismo, una perspectiva moldeada por más de treinta años de luchas de liberación nacional aisladas durante tanto tiempo, y ahora, debido a la extrema deformación burocrática que caracteriza a estos regímenes, ninguna de las direcciones —ni la vietnamita, ni la laosiana, ni la camboyana— ha podido evitar este curso.

El rechazo en principio de parte de la dirección camboyana a cualquier forma de cooperación real entre los tres países indochinos, el cierre hermético de las fronteras del país, y el intenso nacionalismo de su línea política, son el reflejo más extremo de esto, y seguramente comparten la responsabilidad por la violencia del conflicto actual. Sin embargo, cada uno de estos regímenes se caracteriza, de algún modo, por sus fuertes rasgos nacionalistas.

En el momento en que los partidos "eurocomunistas" están ayudando a reforzar las ilusiones reformistas en cuanto a "las vías nacionales al socialismo", existe un grave peligro de que, después de haber sido la levadura del internacionalismo durante varias generaciones políticas, Indochina se pueda convertir en un símbolo del triunfo supuestamente inevitable del chovinismo nacional. Para contrarrestar este peligro, es necesario luchar incansablemente por el renacimiento del genuino

internacionalismo revolucionario, y por lo tanto trabajar por la construcción de su instrumento indispensable —la internacional, el partido mundial de la revolución socialista.

Hay que decir que los intereses de las masas trabajadores de Indochina están ligados al establecimiento de la creciente cooperación a todos los niveles —económico, militar, y político— entre Vietnam, Camboya y Laos. Es en esta forma que estos países podrán acumular fuerzas para reconstruirse y encarar la amenaza del imperialismo.

Sin embargo, esta cooperación no se le puede imponer. Las estructuras federativas que requieren sólo pueden resultar de una movilización revolucionaria de las masas indochinas, con un estricto respeto por los derechos de las minorías a decidir por sí mismas. Por esto, la lucha por el internacionalismo va estrechamente ligada a la lucha por el establecimiento de la verdadera democracia socialista en Vietnam, Kampuchea y Laos, por la instalación de un gobierno de consejos obreros y campesinos en los Estados Unidos Socialistas de Indochina. Ninguna de las direcciones indochinas es capaz de plantear tal programa de democracia socialista.

Pero la cuestión más urgente que se plantea hoy a raíz del conflicto es la necesidad de una suspensión inmediata de los choques armados. Es aún imposible hacer un juicio final en cuanto a la responsabilidad directa de cada una de las partes en cuanto al deterioro de la disputa fronteriza entre Vietnam y Camboya. El control total impuesto por cada régimen a los informes noticiosos, y su uso constante de la diplomacia secreta —ambas cosas en oposición a las tradiciones leninistas— claramente presentan obstáculos importantes a la elaboración de un balance. Pero aquéllos que fueron los primeros en tomar las armas anteriormente —y que lo harían de nuevo en el futuro— deben llevar la responsabilidad ante los ojos de las masas indochinas y del movimiento obrero mundial.

Es un acto criminal el involucrar a las poblaciones de Vietnam y Camboya en sangrientos choques por a una disputa fronteriza, ¡y todo a nombre del socialismo! Se debería prohibir el uso de armas en la resolución de tales problemas. Las cuestiones fronterizas deberían ser resueltas por medio de negociaciones abiertas y públicas. □

## Nuevos Títulos de

# Pathfinder

### Politics of Chicano Liberation

Editado por Olga Rodríguez. Discute extensamente: la guerra en los campos vinícolas, el boicot de la lechuga, el reto del Partido de la Raza Unida al "poder anglo", la campaña racista del Servicio de Inmigración—la migra—contra los trabajadores mexicanos en Estados Unidos, educación bilingüe y bicultural, y la crisis de los chicanos. Se incluye también la estrategia para responder a estos ataques propuesta por el Socialist Workers Party (SWP—Partido Socialista de los Trabajadores). Edición en inglés. 160 páginas, empastado 8.00 dólares, rústica 2.45 dólares.

### Puerto Ricans in the U.S.—The Struggle for Freedom

Editado por Catarino Garza. Más de una tercera parte de los puertorriqueños viven ahora en Estados Unidos. Vienen de la isla para escapar la pobreza, pero sólo encuentran un racismo virulento, desigualdad en la educación y en el empleo, y discriminación cultural y en el lenguaje —en algunos casos, peores condiciones que las que dejaron.

Catarino Garza es un activista puertorriqueño bien conocido por su participación en las luchas de la comunidad y un dirigente del Socialist Workers Party (SWP—Partido Socialista de los Trabajadores). Aquí presentamos el programa que los socialistas proponemos para la lucha de los puertorriqueños en los Estados Unidos. Edición en inglés. 80 páginas, empastado 7 dólares, rústica 1.25 dólares.

Obtégalos de Pathfinder Press, 410 West Street, New York, NY 10014.

# De Nuestros Lectores

Desde que terminó la muy exitosa campaña de suscripciones hemos recibido cartas de lectores nuevos y viejos. Claro que un lector viejo para una revista tan nueva podría parecer paradójico, pero la falta que hace *Perspectiva Mundial* queda demostrado por la rapidez con que hemos logrado apoyo de gente en los lugares menos pensados.

Uno de nuestros mejores publicistas vive en Holanda. Escribe: "Durante mi estancia en Suiza he hablado sobre *Perspectiva Mundial* y lógicamente sobre el SWP. Creo que van entonces a recibir tres suscripciones desde Zurich. También conocí a una chica puertorriqueña, la cual podría estar interesada en información sobre Puerto Rico (. . .)".

El mismo corresponsal escribe que "yo he pensado que quizás sería interesante dar a conocer vuestra revista entre los refugiados latinoamericanos (. . .) y entre los estudiantes que vienen de América Latina (. . .) Pero lógicamente muchos de los latinos plantean que la revista es buena pero que centra su atención fundamentalmente en los problemas que hay en Estados Unidos. De allí que el artículo de Hansen sobre el trotskismo en América Latina me sirvió mucho. (. . .) Para finalizar, me atrevo a sugerir que quizás más información sobre las actividades de solidaridad que se realizan en Europa por parte de los diversos comités de solidaridad con Uruguay, Chile, Argentina, etc. podría ser una buena forma de promoción, a la vez que informaría a sus lectores en Estados Unidos de lo que por aquí se hace (. . .)".

Nos daría mucho gusto publicar noticias de tales actividades, pero desafortunadamente no hemos recibido mucha información de Europa hasta ahora. Estamos seguros que este tipo de noticias serían una inspiración para los exilados en toda Europa y las Américas.

Otro partidario de *Perspectiva Mundial* nos escribe desde Baltimore, Maryland: "Cada dos semanas espero ansiosamente el nuevo número de *Perspectiva Mundial* para enterarme de las últimas noticias del movimiento obrero en Latinoamérica así como en el resto del mundo.

"También aprecio los documentos y análisis que me ayudan a mejorar mis conocimientos de los principios del marxismo revolucionario.

"Quisiera ver más artículos de diarios de varias secciones de la IVa Internacional, como *Combate* y *Bandera Socialista*.

"Veo con alegría como mejora continuamente esta revista tan importante para nuestra comunidad de habla hispana. Espero verla expandir en el futuro (¿y por qué no? —ya vemos como se vendió el *doble* —

1000— de suscripciones de lo anticipado) porque hay mucho que decir!

"Adjunto diez dólares para renovar mi suscripción y para recibir *La Dialéctica Actual de la Revolución Mundial*".

Quisiéramos que todas nuestras cartas fueran tan positivas y que terminaran de la misma manera. Sin embargo, no siempre puede ser así. Aquí está una de alguien que recibió *Perspectiva Mundial* en Tacoma, Washington:

"Estimados Señores: Por favor no sigan enviándome su revista *Perspectiva Mundial*. No somos del Socialist Workers Party, somos Demócratas, así que por favor ya no la manden o voy a tener que avisar a la oficina de correos para que ellos la paren. Postdata — Nosotros apoyamos al Presidente Carter".

Otra carta de un lector puertorriqueño de Boston, Massachusetts, dice: "Me interesa recibir el *Perspectiva Mundial* que contiene el artículo "Polémica con el PSP sobre los Derechos Humanos en la URSS y Europa Oriental", escrito por Peter Seidman. (. . .)

"Soy un nuevo suscriptor de la revista, por lo que no recibí la edición que contenía el artículo citado. Agradecería profundamente el envío del mismo (. . .). Postdata —Incluyo pago para una suscripción de regalo a *Perspectiva Mundial*".

Los números atrasados de *Perspectiva Mundial* están todavía disponibles y cuestan 50 centavos de dólar. Le estamos enviando al compañero el ejemplar que pide. Si alguien se interesa en ver qué artículos hemos publicado anteriormente, puede pedir nuestro índice para 1977 el cuál le mandaremos con mucho gusto; también cuesta 50 centavos.

De una librería en Suecia recibimos esta carta: "(. . .) he visto que ofrecen el libro de [Pedro] Camejo [*¡Que Cesen las Deportaciones!*] y *La Dialéctica Actual*. Yo quisiera 15 ejemplares de cada uno y una lista de los libros que tienen en español pues la demanda de textos en español va en aumento".

Mandaremos el folleto por Camejo y los ejemplares del libro *La Dialéctica Actual de la Revolución Mundial*. Por otra parte, hemos consultado con Pathfinder Press y nos dicen que están elaborando una nueva edición de su catálogo, así que en cuanto esté listo les informaremos a nuestros lectores de los libros que habrán en español.

De una prisión recibimos esta nota: "La presente es para dejarles saber que soy un joven puertorriqueño en la prisión militar en Leavenworth [Kansas]. En este lugar hemos organizado un grupo de estudios latinos, y aunque algunos tenemos un poco de conocimiento acerca de nuestros respectivos países, a veces me siento mal cuando veo que hay muchos que no tienen el

menor conocimiento en cuanto a lo que a la historia de su patria se refiere.

"(. . .) quisiera saber si de alguna forma posible pueden ustedes enviarnos información en relación a los países de América Latina, ya sea historia o hechos de la actualidad, pues carecemos de dinero (. . .). Pero a la vez tenemos el mayor deseo de conocer más en cuanto a lo nuestro (. . .)".

Si algunos de nuestros lectores tienen libros u otros materiales que quisieran mandarles, por favor déjenoslo saber.

Una carta de otro prisionero dice: "(. . .) concédeme la oportunidad de usar el castellano para saludarte con toda la fuerza posible de un hombre que está dispuesto a caer de cara al sol. Salúdame a cada hombre y a cada mujer que esté luchando por llevar al imperialismo al cementerio de la historia. (. . .) Aquí la lucha es dura pero ello no quiere decir que sea imposible, pues allí donde hay lucha hay sacrificio. Pues te diré que el problema del idioma ha producido el hecho que yo no haya recibido el apoyo necesario para implementar un grado de conciencia dentro de los compañeros, es decir, hacerles comprender que somos servidores del pueblo, no guapo de barrio".

Los lectores que quieran contribuir para enviar suscripciones a prisioneros pueden mandar cheques a *PM* y simplemente marcarlos "para una suscripción a un prisionero".

También invitamos a los lectores que nos escriban y nos cuenten sus experiencias con *PM* y nos informen de lo que les gustaría ver en la revista. Seguimos creciendo y evolucionando, y cualquier sugerencia ayuda. □

## Primer Año

Obtenga una colección completa de *Perspectiva Mundial*, Vol. 1, 1977. 24 ejemplares por 12 dólares (sin empastar); empastada cuesta 20 dólares.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado o provincia \_\_\_\_\_

Zip \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_

Enviénme la colección completa del Vol. 1, 1977, de *Perspectiva Mundial*.

Incluyo \$12 por la colección sin empastar

Incluyo \$20 por la colección empastada

# PESCADORES BORICUAS DESAFIAN MARINA

Por Alexis Irizarry

En horas de la tarde del 6 de febrero fueron arrestados tres pescadores puertorriqueños por las autoridades de la Guardia Costanera norteamericana en la costa sur de Puerto Rico. Antonio Ayala, Enrique García y Severino Ventura fueron acusados de "invasión criminal en las aguas de la Marina".

Los arrestos están vinculados a una protesta de pescadores que tuvo lugar ese día contra las operaciones de bombardeo naval Springboard de la marina de guerra. La Operación Springboard consiste en prácticas de bombardeo naval y aéreo que realizan anualmente el gobierno de Estados Unidos conjuntamente con las marinas de guerra de Inglaterra, Alemania Occidental, Holanda, Canadá y Brasil. Estas se llevan a cabo en las costas y playas de la isla de Vieques, una isla municipio de Puerto Rico que se encuentra localizada al sureste con un área de cerca de 33 mil acres de tierra de las cuales 27 mil están ocupadas por la marina norteamericana. Sus pobladores, 8 mil en total, trabajan en las pequeñas industrias o en fincas, pero principalmente en la pesca.

En los instantes en que los pescadores desafiaron una súbita orden de restringir su oficio a una pequeña área, impartida por la marina norteamericana, en aguas regulares de pesca, buques y helicópteros de la Guardia Costanera emprendieron un brutal ataque contra éstos. Un buque escampavía embistió a la lancha de pesca Esperanza II. El ataque causó daños a la embarcación destruyéndole la grúa de la nasa.

Cuando otra lancha de pesca, Esperanza I, se acercó para darle auxilio, también estuvo a punto de ser embestida por el buque de la Guardia Costanera. Estos ataques fueron acompañados de amagos con sus carabinas por parte de oficiales norteamericanos, que pusieron en peligro tanto las vidas de los pescadores como de los periodistas y otros que observaron la protesta.

Por otra parte la marina de guerra norteamericana puso en acción helicópteros que, colocándose a pocos metros de altura sobre las embarcaciones, creaban olas gigantescas con el objetivo de hacerlas naufragar.

Al regresar al puerto de Vieques, los manifestantes y los pescadores arrestados fueron recibidos como héroes por la población.

Los bombardeos cerca de las costas



Luis Castro e Ismael Guadalupe/Claridad

viequenses y la casi total ocupación de la isla por la marina norteamericana tiene una larga trayectoria.

Una dramática descripción de los vejámenes, humillaciones y atropellos que ha sufrido la población a manos de la marina fue dada a conocer por el periodista Manuel Silva Casanova en un artículo suyo aparecido en la edición del 18 de febrero del diario puertorriqueño *El Nuevo Día*. El nos relata que "miles de viequenses" tuvieron que marcharse cuando la marina ocupó la isla hace casi 40 años. Nos habla del exilio de la juventud viequense por la falta de oportunidades educativas luego de terminar su escuela superior. Relata "la vez que una bomba [de la marina] mató a uno de los Legrand" y cuando "un avión militar se estrelló contra el balcón de una casa, a escasos metros de una escuela y de un almacén de gas propano".

El periodista habla de una vez cuando un grupo de "marinos borrachos" asesinaron "el anciano Pepe Christian".

Otro acontecimiento sangriento que menciona fue la llamada "guerra cívico

militar' de hace tres años, cuando unos 100 marinos atacaron la Plaza del pueblo arremetiendo contra batuteras y espectadores, dejando un saldo de 7 heridos, entre ellos dos niños".

Pero ante los atropellos perpetrados por la marina contra los pobladores, comienza a concretizarse la organización de los viequenses para expulsar a la marina de sus costas. Los viequenses siguen el ejemplo de la isla de Culebra, otra isla municipio de Puerto Rico, que tenía el mismo problema y que inició una ardua lucha contra la marina logrando que ésta abandonara el lugar en 1975. Tanto la Asociación de Pescadores de Vieques, como el Partido Socialista Puertorriqueño, el Partido Independentista Puertorriqueño, ciudadanos independientes y el propio alcalde de Vieques han expresado su decisión de luchar para sacar a la marina.

El alcalde Radamés Tirado expresó ante la prensa que "hablaremos con los congresistas, con la prensa, con el pueblo norteamericano. Iremos a las Naciones Unidas si fuera necesario". □